



Написано серцем

Убережи, Ісусе, Україну....

Тут сонце світить, в небесах пташки,
А там земля здригається щоночі,
Бо пострілом від «братньої» руки
За рідну землю гинуть наші хлопці.
І вже нема ні заходу, ні сходу,
Немає в Україні чужаків,
Бо тих, що стали в захисті свободи,
Свята земля прийняла як синів.
Всевишній Боже, зупини незрячих
І просвіти зчерствілії серця,
Бо кров пролита не несе удачі,
Бо сльози матері не принесуть добра.
Убережи, Ісусе, Україну,
Від куль і бід охорони синів,
Зішли на нашу землю солов'їну
Знамення миру й мудрості. Амінь.

Тетяна ЯБЛОНЬ,
керівник депутатської групи Народний Рух України
у Чортківській районній раді

Добра справа

Їздили «Буковиною»,
поїдемо «Галичиною»

Попрі відміну курсування фірмового чернівецького поїзда «Буковина» до столиці через Чортків, ми таки матимемо регулярне щоденне залізничне сполучення з Києвом: з 10 липня через наше місто щоденно рухатиметься інший фірмовий потяг – «Галичина» сполученням Київ-Івано-Франківськ-Київ.



«Першою лас-
тівкою» став про-
бний додатковий
поїзд № 458 за
чим же маршру-
том, який, що-
правда, курсував
через день (з 13
червня). Якось
автору цих рядків
випало їхати ним
у справах до сто-
лиці. Десь до пів-
сотні чортківчан
того дня здійсню-

вало посадку на станції Чортків – вважайте, майже цілий вагон! Состав нараховував 9 вагонів, з яких 5 – купейні. Через декілька днів повертався ним же додому. Локомотив уже тягнув за собою 11 вагонів, отже, попит є. На підтвердження цього перепитав у провідників, чи справді виправдовує себе такий маршрут. У відповідь ті ствердно кивнули головою: порожніх місць практично не буває!

Отож, проба виявилася успішною і, як нам повідав в. о. начальника станції Чортків Іван Маковський, вже з 10 липня (з Києва на Франківськ, а наступного дня в зворотному напрямку) через Теробовлю-Чортків-Заліщики-Коломию здійснюватиме регулярні щоденні пасажирські перевезення фірмовий поїзд № 143 «Галичина», який раніше прямував через Львів (додатковий поїзд з цього дня відміняється). Він матиме 12 – максимум 14 вагонів; більше не дозволяє довжина платформи на невеликих станціях зупинки. А час відправлення і прибуття до кінцевої точки для чортківчан навіть зручніший, ніж був у чернівецького потяга. Відправляючись з Івано-Франківська о 14-й год. 28 хв., до Чорткова потяг прибуває о 19-й 49-ть. Маючи зупинку 10 хв., без однієї хвилини двадцять година він вирушає на Київ і рівно о 7-й нуль-нуль вже у столиці. Час у дорозі – 11 годин. У зворотному напрямку «Галичиною» додому ви дістанетеся ще на годину раніше. Відправка з Києва – о 21-й год. 04 хв. Прибуття у Чортків – о 7-й 05-ть ранку. На запитання, як надовго запроваджено рух франківського поїзда через Чортків, пан Іван ствердно й обнадійливо для нас, пасажирів, відповів – «ніяких часових обмежень наразі немає і в графіку руху він значиться як постійний».

Що ж, ми тільки раді цій звістці, адже були небезпідставні побоювання, що з відміною чернівецького потяга чортківчани втратять єдину реальну можливість дістатися столиці без пересадок зручним залізничним транспортом. Однак завдяки клопотанням нашої районної і міської влади, керівництва інших районів південної частини області, через які пролягає колія, чисельним депутатським зверненням народних обранців від Тернопільщини «Укрзалізниця» пішла назустріч і відновила регулярне залізничне сполучення зі столицею за вказаним маршрутом. Тож на цій приємній ноті хочеться побажати усім подорожуючим: «Щасливої доро-
ги!».

Любомир ГАБРУСЬКИЙ
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

Твої герої, Україно

В жалобі стогне Тернопілля



Окраїна невеликого села Вигода Гусятинського району 9 липня була переповнена машинами з національною символікою, а натовп місцевих жителів обабіч дороги виклав доріжку з квітів та лампадок. Всі з жалобою чекали на те, що в народі іронічно називають «вантаж-200» – цинкову труну із загибим під час антитерористичної операції біля міста Щастя заліщанином Олегом Гульком.

Людські обличчя повні глибокої скорботи, яка відірвала їх від буденних проблем. Жінки дбайливо розкладають квіти обабіч дороги, наче стелять постіль дитині. Чоловіки неспокійно смалять цигарку за цигаркою. Колона з машин чекає свого героя, щоб супроводити його до собору Верховних Апостолів Петра і Павла в Чорткові для поминальної панахиди. Секунди тягнуться вічністю, кожен по-своєму журиться, вдивляючись в осяяну сонцем дорогу. А журитись є чого – комусь загиблий міг би бути братом, комусь чоловіком, сином, а комусь годився б і в батьки.

Олег Гулько, 41-річний мешканець міста Заліщики, ще в часи Майдану у складі 7-ї сотні в Києві боровся зі злочинною диктатурою Януковича. А коли почалися бойові дії на Сході, пішов бійцем-добровольцем у батальйон «Айдар». Рідні про це його рішення дізналися, аж коли отримали звістку про трагічну загибель героя.

Для смерті всі рівні, вона забирає хоробрих серцем з такою ж непорушно холодною байдужістю, як і всіх інших. 7 липня вона торкнулася підлим вогнепальним поцілунком в спину

нашого земляка, який з достоїнством захищав суверенність нашої держави, її єдність та неподільність, її блакитне небо та золоті лани, жінок, дітей і матерів – свою Батьківщину. Терористи, які прийшли під білим прапором начебто здаватися, відкрили вогонь на ураження. Підступно, ницо. Як чинять тільки злодії та боягузи.

Ось з'явився на горизонті автобус із небіжчиком. Серце забилося все швидше, на очі мимоволі накочуються сльози. Автоколона рушила вслід, віддаючи останню шану загиблomu. Наче навіть день трохи померк і сонячне проміння здається уже не приємно теплим, а гарячим, колючим, пекучим, від якого паморочиться в голові. Під'їжджаємо до собору Верховних Апостолів Петра і Павла, звідки чути жалобні дзвони: «Померла людина. Померла смертю хоробрих. Віддала своє життя, захищаючи ваші, з надією на краще майбутнє для вас та ваших дітей. Прийдіть. Пом'яніть. Помоліться».

(Закінчення на 3-й стор.)

Болить!

Небесна сотня чи співак Дзідзьо?



Вони дивилися в небо –
А там Україна голосить,
А там мліє рідна неня
І така молода жона...
– Не треба, не треба, не треба! –
Синочок маленький просить.

Але закотилося сонце і згасла навіки весна...
Уже котрий місяць вся Україна згадує невинно убі-
єнних на столичному Майдані, віддаючи шану смі-
ливцям – Героям Небесної сотні. За незалежність
України, її територіальну цілісність щодня втра-
чають життя та ризикують ним тисячі українців-
патріотів. За нашу з вами свободу й оновлення
країни платиться страшна ціна: своє життя від-
дають найкращі. Й більшість із них – молоді, силь-
ні. Ті, хто лише починав жити, і їм би ще жити й
жити...

Крається від болю серце, коли проходиш повз
сіті-лайти в рідному Чорткові, на яких ще доне-
давна були фото й написи «Небесна сотня. Герої
не вмирають!». Та сьогодні прикро споглядати,
там з'явилася реклама артиста, зміст пісень якого
нерідко містить непристойний характер. Під сіті-
лайтами – ще живі квіти та поминальні свічі в знак
вшанування пам'яті загиблих Героїв, а вище: у по-
гляд врізається зухвале видовище – запрошення
на гучні святкування до Дня міста.

(Закінчення на 4-й стор.)



Вітання з Днем міста

Дорогі країни!

Широ вітаємо вас з Днем народження нашого сивочолого і вічно молодого міста!

Живучи у теперішньому світі, людина прагне здобути нові знання, професії, більшою мірою самовдосконалитися, здобути все та дійти до вершин слави. Та де б ти не був і чим би не займався, незмінними завдяки вашій щоденній та напруженій праці. Сьогодні це свято об'єднує нас навколо справжньої духовної радості та національної ідеї. Воно є важливим етапом очищення суспільства й поваги до вічних цінностей нашої історії, особливо важливих у такі важкі для України часи.

Тож з нагоди свята дозвольте привітати вас, дорогі країни! Нехай же зростає та процвітає наше улюблене місто! Хай щастя, любов і достаток живуть на кожній його вулиці, у кожному домі, в кожній родині, об'єднуючи всіх його жителів у згуртовану і небайдужу громаду! Божого благословення, здоров'я, щастя, родинного затишку і благополуччя! Нехай ваші серця завжди наповнюють любов та злагода, а небо над Чортковом і Україною завжди буде мирним.

Голова райдержадміністрації
В.ШЕПЕТА

Заступник голови районної ради
Л.ХРУСТАВКА

Дорогі чортківчани!

Цьогоріч день древнього історичного Чорткова, який у 2013 році отримав статус міста обласного значення, відзначаємо у важкий час випробувань, що проходить Українська держава.

Тому всі наші думки, сподівання та молитви разом з тими, хто бореться зі зброєю в руках на Луганщині і Донеччині за незалежність та територіальну цілісність України, майбутнє наших дітей і онуків; разом з тими, хто в українському Криму, Одесі і Херсоні, Миколаєві і Харкові, Дніпропетровську та інших містах відстоює єдність, соборність та суверенність нашої країни.

Все, що пережили і переживаємо сьогодні, – лише укріплює наші духовні сили, додає нам мужності та мудрості і далі боротися з темрявою, брехнею, злом, яке сіє на нашій святій українській землі кремлівський диктатор Путін.

Вірмо, що не випадково саме 12 липня, у велике християнське свято Верховних Апостолів Петра і Павла, відзначається День міста Чорткова, та просімо цих святих заступників вимолити у Бога миру і щастя як для чортківської громади, так і для всієї нашої збленої від втрат України.

Дорогі жителі Чортківщини! Об'єднаймося у цей святий день у щирій молитві за єдину соборну незалежну Україну та за душі полеглих Героїв, які відійшли у вічність!

Хай у ваших родинах панує Божий мир та Правда. Здоров'я вам, добра, віри, оптимізму, наснаги, впевненості у майбутньому! Ми переможемо, бо з нами Бог і Україна!

З повагою – народний депутат України
Іван СТОЙКО

Інформація на замітку

Рада голів державних адміністрацій відповідно до Договору про співпрацю з кафедрою макроекономіки та державного управління Державного вищого навчального закладу «Київський національний економічний університет імені Вадима Гетьмана» інформує про можливість вступу на спеціальність «Менеджмент організацій і адміністрування» за магістерською програмою «Державне управління економікою» для громадян, які мають базову вищу освіту (диплом бакалавра) будь-якого напрямку підготовки з галузі знань «Менеджмент і адміністрування» та з галузі «Економіка та підприємництво».

Після закінчення навчання на магістерській програмі видається диплом про повну вищу освіту за спеціальністю «Менеджмент організацій та адміністрування», що засвідчує здобуття кваліфікації магістра з державного управління економікою.

Навчання відбувається за денною та заочною формами. Термін навчання – 1 рік (з 1 вересня по 30 червня). Документи подаються до приймальної комісії з 1 по 12 липня ц. р.

Вступні екзамени проводяться з 13 по 26 липня ц. р.
Більш детальна інформація про магістерську програму «Державне управління економікою» – за телефоном + 38(044) 456-31-62.

Газета Чортківського району

ГОЛОС НАРОДУ

індекс 61366

«Голос народу» – тижнева газета, виходить з 1939 року; реєстраційне свідоцтво ТР № 355 від 31.05.2004 р.; день виходу – п'ятниця, наклад – 2800 примірників. Адреса редакції: м. Чортків, вул. Зелена, 3. Ел. пошта: golnar@ukr.net. Електронна версія «Голосу народу» на веб-сайті районної ради: www.chortkivrr.te.ua, а також: pressua.com. Тел. кореспондентів – 2-15-42, 2-36-85; бухгалтера – 2-16-06. Редактор Любомир ГАБРУСЬКИЙ, тел. (03552) 2-12-43.

Редакція може публікувати матеріали, не поділяючи точки зору автора. Відповідальність за достовірність фактів, цитат, власних імен, географічних назв та інших відомостей несуть автори публікацій. Передрук матеріалів газети без письмової згоди редакції заборонено! Номер набрано і зверстано у комп'ютерному комплексі редакції газети. Віддруковано в друкарні ТзОВ «Буковинський видавничий дім», м. Чернівці, вул. Василя Лесина, 31. Тел. (0372) 54-45-46.

Відповідальна за випуск Анна БЛАЖЕНКО

Штаб національного спротиву звітує

Кошти Революції: коли, на що і скільки?

Останнім часом в засобах масової інформації, особливо електронних, «гуляє» різного роду негативна інформація про діяльність штабу національного спротиву Чортківського району щодо, мовляв, неправомірного і нерационального використання коштів, зібраних мешканцями Чортківщини на потреби Майдану, їх приховування від громадськості краю, відмова від їх спрямування на потреби українських військових тощо, що є абсолютно неправдою та повною нісенітницею. Зі свого боку хочемо запевнити мешканців району, що штаб національного спротиву працює чесно і прозоро, і неодноразово звітував перед чортківською громадою на велелюдних віче та через газету «Голос народу» про те, яка сума грошей надійшла в касу штабу від людей для поїздки на Майдан у Київ, скільки й на що їх витрачено.

Станом на 4 квітня ц. р. (останній день, коли надходили кошти) у касу з початку революції Гідності загалом надійшло 639348 грн. і 100 доларів США. На 8 липня поточного року витрачено на різні потреби 593429 грн., в т. ч. на нужди армії згідно з державною програмою «Допомогти війську» – 165673 грн. На даний час на залишку є 45919 грн. і 100 доларів США.

Конкретно в розрізі дат і сум:
3 березня – 1000 грн. – на першочергові потреби райвійськомату у перші дні оголошеної мобілізації по країні.

26 березня – 33040 грн. – на придбання 39 комплектів одягу і взуття для військовослужбовців, мобілізованих у Чортківському районі на доукомплектування райвійськомату.

29 березня – 3073 грн. – на придбання 5 комплектів переносних радіостанцій для військової частини, яка знаходиться у м. Чортків.

3 квітня – 1100 грн. – на придбання ліхтарів у кількості 10 шт. для нашої військової частини.

8 квітня – 520 грн. – на придбання дизпалива для проведення відновлювальних робіт на стрільбищі активістами РГО «Громадський майдан».

7 червня – 3040 грн. – на закупівлю 8 пар взуття для військовозобов'язаних, які мобілізовані і проходять військову службу.

7 червня – 4500 грн. – на оплату транспорту для забезпечення поїздки батьків військовослужбовців у військову частину в с. Широкий Лан (Миколаївська область), де останні проходять

службу.

16 червня – 6900 грн. – на придбання райвійськоматом 24 комплектів «розгрузок» для військових Чортківщини, що беруть участь в антитерористичній операції.

25 червня – 33000 грн. – як аванс для купівлі 33 касок, які просили придбати в першу чергу військові, що знаходяться на сході країни.

5 липня – 66000 грн. – решта суми на придбання вищезазначених касок.

7 липня – 13500 грн. – як дольова участь на закупівлю тепловізорів від Тернопільщини військовослужбовцям, що перебувають на сході.

Крім цього, з 23 червня по 5 липня ц. р. штабом зібрано окремо кошти в сумі 8271 грн. для потреб військовослужбовців, які беруть участь в антитерористичній операції.

Як відомо – про що було домовлено на віче – попередньо передбачалося, що залишок коштів, зібраних чортківчанами на потреби Майдану, буде спрямовано на спорудження у нашому місті пам'ятника Героям Небесної сотні, однак гіркі реалії сьогодення, коли в країні точиться війна і найнагальніша нині проблема – забезпечення засобами захисту і необхідною амуніцією наших військових, аби зберегти їхнє життя, змусили внести певні корективи. Що ж до ідеї вшанування пам'яті полеглих, до неї можна буде повернутися пізніше.

Штаб національного спротиву Чортківського району висловлює щире вдячність усім мешканцям краю, які долучилися до збору коштів упродовж тривалого часу, починаючи від революції Гідності і до сьогоднішніх днів. А також наголошує, що при їх виділенні на нужди армії насамперед враховував пропозиції і думку райвійськомату, а не різного роду «спеціалістів» у військовій справі, та готовий і надалі плідно співпрацювати з різними політичними партіями, громадськими організаціями, духовенством тощо задля збору коштів і забезпечення усім необхідним наших військових, аби успішно завершити антитерористичну операцію на сході нашої держави і країна нарешті повернулася до мирного життя. Тільки спільними зусиллями ми наблизимо нашу перемогу!

Штаб національного спротиву
Чортківського району

Сторінками історії

Донецько-Криворізька Республіка

Як свідчить зовсім недавня історія нашої країни, ідея відмежування Донбасу від території України та сепаратистські настрої у регіоні вже реалізовувалися, та, як бачимо, невадало. Час нби іде по колу: знову Донецька й інші східні області запалили вогні розбрату. Висновок: потрібно знати свою історію, щоб попередити трагедії.

Після лютневої революції 4 (17) березня в Києві була створена Центральна Рада. Петроградський Тимчасовий уряд після тривалих торгів погодився визнати сформований Центральною Радою український уряд – Генеральний Секретаріат, але з-під його юрисдикції вивів найбільші промислові, хоч і заселені переважно українцями, губернії: Катеринославську, Херсонську, Таврійську й Харківську. Російські «демократи» залишили їх у підпорядкуванні Петроградові. Вони продовжували імперську політику Катерини II, яка в 1764 об'єднала право- й лівобережні степи в Новоросійську губернію. Хоч це були землі запорожців, січових воельностей.

Складена Леніним і прийнята другим з'їздом РСДРП в 1903 році її програма. Перша програма визнавала повне рівноправ'я усіх громадян і право на самовизначення всіх націй Російської імперії. Але як тільки Центральна Рада 7 (20) листопада 1917 року проголосила Третім Універсалом утворення на землях Київщини, Чернігівщини, Полтавщини, Харківщини, Катеринославщини й Таврії української держави – Української Народної Республіки, раднарком РРФСР надіслав 4 (17) грудня ультиматум, яким, визнаючи УНР, звинувачував Центральну Раду у зраді революції. Коли ж Генеральний Секретаріат відмовився задовольнити вимоги Леніна й Троцького пропустити через територію України більшовицькі загони для боротьби з Доном, який самовизначився, і припинити роззброєння більшовиків, які вносили в життя українського народу анархію братовбивчою війною, Петроград послав в Україну головорізів Муравйова.

Політику Леніна на Донбасі організовував Федір Андрійович Сергєєв – «Артем» (1883-1921), син заможного селянина з села Глебова (тепер Курської області). Батько Артема переїхав до Катеринослава, де займався підприємствами будівельних робіт. Артем ще 15-річним юнаком пішов у політику. Загартований тюрмами й засланнями, він не припиняв революційної діяльності і в Австралії, куди втік у 1908 році. Повернувшись після лютневої революції до Харкова, організовував робітничі маси Донбасу.

У квітні 1917 р. обласна конференція РСДРП Донбасу та Катеринославської і Харківської губерній створили комітет Донецько-Криворізького басейну в Харкові. Очолив його з допомогою ЦК РСДРП у червні того ж року Артем. Він поділяв великодержавні погляди всіх російських комуністів. Так само, як вони, не визнавав права українського народу на незалежну державу й претендував проти Центральної Ради. На пленумі Донецько-Криворізького обласного рад робітничих і солдатських депутатів на початку грудня Артем разом з іншими промовцями порушив питання про відокремлення великих промислових центрів від України. Коли вибирали делегатів на всеукраїнські установчі збори, Артем казав, що делегати Донецького басейну повинні об'єднатися і, залучивши на свій бік представників районів Донецького басейну, які не увійшли до території України, мають створити незалежну від Києва самоврядну автономну область. І домогтися для неї всієї влади. З самого початку одним із мотивів відокремлення Донецько-Криворізького басейну було прагнення місцевих партійних працівників відмежуватися від Центральної Ради, не допустити її впливу на вже зрусіфіковане населення Донецького і Криворізького басейнів.

5-6 грудня 1917 р. обласна конференція РСДРП (б) Донецько-

го й Криворізького басейнів оголосила Центральну Раду «врагом трудящих и эксплуатированных масс», а 9 грудня більшовики, використавши відсутність демократично налаштованих представників більшості рад, захопили керівні пости в обласному комітеті рад і не послали делегатів на Всеукраїнський з'їзд рад у Києві. Їх направили до Харкова, де РСДРП (б) організувала окремий розкольникський з'їзд.

Цей з'їзд завершив свою роботу обранням Центрального виконавчого комітету (ЦВК). Артема було обрано народним секретарем промисловості і торгівлі, він відстоював ЦВК як єдину законну владу, котра представляла інтереси робітників, солдатів і селян в Україні включно з Донецько-Криворізьким басейном.

18 січня 1918 р. велися розмови про будівництво очолюваної харківським урядом української держави. А на початку лютого, коли Центральна Рада домовлялася з Німеччиною й Австрією про підписання сепаратного мирного договору в Брест-Литовському, Артем виклав Леніну пропозиції місцевих більшовиків щодо створення Донецько-Криворізької Республіки. Заручившись підтримкою вождя, більшовики скликали 9 лютого в Харкові XIX обласний з'їзд. Прибуло 74 депутати з ухвальним голосом, з них 48 більшовиків, 19 есерів, 5 меншовиків і 2 безпартійні. Про створення окремої Донецько-Криворізької Республіки, яка б входила безпосередньо до складу Російської Федерації, доповідав більшовик С.Васильченко.

ЦК РКП (б) та уряд Радянської Росії направили з Петрограда до Харкова вітального листа до Донецько-Криворізької Радянської Республіки. Харківська область входила до Донецько-Криворізької Радянської Республіки. Проти відокремлення Донецького й Криворізького басейнів та інших південних і східних губерній України не протестувала більшість харківських більшовиків, безперечно не українців.

2-12 березня Ленін з Артемом і І.Межлауком обговорили питання Донецько-Криворізької Республіки. Під час цієї розмови з'ясувалося, що дальша підтримка донецько-криворізьких сепаратистів призведе до повної підтримки Центральної Ради українським народом. Тому Ленін категорично висловився проти розчленування України.

Розсудливіші комуністичні вожді припинили сепаратистські дії. 18 квітня того ж 1918 року вони в Таганрозі проголосили навіть вихід України зі складу Російської Федерації і самостійність КП (б) України. Це був тактичний відступ від відновлення і збереження імперії.

То вже потім ЦК ВКП (б) провів в Україні українізацію, під час якої виявив активну інтелігенцію й арештами та розстрілами обезглавив українську націю. Спротив українського селянства колективізації він зломив штучним голодомором, а потім і далі проводив русифікацію.

Теперішні «реаніматори» Донецько-Криворізької Республіки не приховують своєї мети повернути Україну до колоніальної залежності від Росії.

Вони вже діють відкрито, віроломно напали на Україну, забрали Крим, на нашій землі проливається кров, гинуть сини України. Але час розплати настане.

Юхим МАКОТЕРСЬКИЙ,
позаштатний кореспондент «Голосу народу»

Твої герої, Україно

В жалобі стогне Тернопілля



(Закінчення. Поч. на 1-й стор.)

На подвір'ї церкви уже чекає натовп небайдужих, які знайшли в робочий день час прийти, віддати честь загиблому, тим самим показуючи – недарма він віддав своє життя, бо є кого захищати, було заради чого померти. З двох боків доріжки, що веде до дверей храму, вишикувалися люди у військовій формі – скільки ще з них має покласти голови, щоб уцхула та буря,

яка нависла над нами? Скільки ще матерів, жінок, доньок мають виплакати очі, щоб припинилась ця невинуватна агресія на Сході?

На панахиду за померлим, яку служив єпарх Буцацької єпархії УГКЦ Дмитро Григорак, зібралося ціле подвір'я чортківчан. Натхненна проповідь владики славила Героя, давала іскорку надії тим, хто прийшов підтримати родину загиблого. Після закінчення Богослужіння, коли труну виносили з подвір'я церкви, хтось гукнув: «Герої не вмирають!». «Герої не вмирають!» – хвилину підхопив натовп, від чого аж мороз пішов по шкірі, бо такі не вмирають, поки про них пам'ятають, поки моляться за їхню душу, поки за їхні ідеї продовжують боротися.

Проте, яка б висока ідея не була причиною смерті воїна Олега, це нітрохи не зменшить біль рідних від втрати дорогої людини. Все, що нам залишається, – тільки просити їх прийняти найщиріше співчуття та подяку за те, що така людина жила, жила достойно і так само достойно прийняла смерть. Героєві Олегу Гульку тричі: «Слава! Слава! Слава!».

Олена ГРЕБЕНОЖКО,
студентка Чернівецького національного університету
ім. Ю.Федьковича, спеціальність «Журналістика»
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ



Гаряча точка

У переддвер'ї епіцентру війни

Оскільки досі в українській армії не започатковано й не розвинуто інституції капеланства, їх, священників-добровольців, котрі на власний страх та ризик, за покликом служіння Божим заповідям, вирушають в найгарячішу для України точку – зону АТО, влучно й праведно іменують сучасними хрестоносцями.



Власне з такою місією нещодавно побував на передньому краї, побіля самісного пекла, й протосинкел Буцацької єпархії УГКЦ о. Володимир Заболотний. Він вирушив туди як повпред єпархіальної курії разом з волонтерами – представниками районного штабу національного спротиву та РГО «Громадський майдан». Мета – більш ніж добродійна: доставити військовикам придбані на збірки парафіян та громади бронжилети, іншу амуніцію (й каски теж), прилади нічного бачення, засоби технічної комунікації, зокрема радіозв'язку, а також доволі «гуманітарки» – цілих два буси, завантажені продуктами – борошном, цукром, овочами. І ще – розфасовані в сумки для кожного набори з продуктів, засобів гігієни, цигарки та навіть солодощі, ретельно зібрані майданівцями по-

між небайдужих підприємців. «Тішить, що ця акція, висловлюючись світською термінологією, стала виявом соборності наших дій і прагнень, – мовить о. Володимир. – Адже Україна в нас одна і тільки в єдності наша сила».

Точкою прибуття волонтерського ескорта стало с. Дачне, котре лежить на границі Дніпропетровщини й Донеччини («Хоча там десь зо сім хат, інші розвалені», – мовить священник). Ось у тій місцині і служать наші чортківські хлопці, в складі 51-ї механізованої бригади. Звідтіля вже зовсім близько до зони АТО. Душпастир розповідає, що вони їздили ще й за 60 км на блокпост до с. Антонівка – то за 12 кілометрів від Донецька. І це не перестає втішатися високому патріотичному духу, який, попри тяготи служби, панує поміж українських вояків. Особливого



підйому душі, віри й надії додали їм відвідини земляками, ота маленька часточка привезеного з дому – речей, слів, вітань, турботи. Й насамперед, звісно, Боже благословення – адже кожному з бійців роздано «Молитовники воїна української армії», вервички, уділено Господнє благословення. Всі гуртом й помолилися в наміренні миру для України та захисту її вояків.

Як оповідає отець Заболотний, у 51-й механізованій бригаді наразі найбільше скупчення хлопців із Чортківського району, котрих призвали ще перших днів квітня, тому туди й поїхали. Однак це аж ніяк не свідчення того, що інші забуті. Адже парафіянами зібрано кошти на придбання «броників» і для вояків-уродженців інших районів теж – Буцацького, Гусятинського, Підгаєцького та ін., які лучить в своєму лоні Буцацька єпархія УГКЦ. І їм теж принагідно було доправлено засоби захисту. Паралельно отримали бронжилети й вояки батальйону «Тернопіль» – туди теж виїздили волонтери разом з отцем Володимиром Білінчуком.

«Броники», до слова, вітчизняного виробництва – міста Лубни, що на Полтавщині, разом з комплектуючими із Харкова. На них волонтерська група дочікувалася в Дніпропетровську й мала за вітху спостерігати цілковиту насиченість цього міста синьо-жовтою барвою (як наголошує о. Володимир, нині це найбільш українське місто навіть за Львів, п'ємонта національного

духу). Вже на місці бронжилети випробували на міцність: навіть снайперська гвинтівка їх не взяла. І це теж не може не втішати. Розповів отець Заболотний і кілька зворушливо-сумних моментів. Зокрема про бесіду з вояком, котрий до призову лише й устиг, що забрати з пологового дружини з дитиною, а ось хрестини справляли вже без нього. Й про хлопця-солдата родом з Тернопільського району, на вигляд зовсім дитину, котрого за одностайним рішенням спорядили бронжилетом, хоч його дім й не лучиться із Буцацької єпархії... Пораділи волонтери козакові поміж козаків – єдиному кулеметникові (колишньому десантнику) родом з Борщівщини – побільше б таких в українському війську!

До слова, в тому військовому формуванні служить і зять о. В.Заболотного. І, як повідомив він нас, коли вже вертався номер, хлопців перекидають під Донецьк, в осердя воєнних дій. Тож спорядження доставлено вчасно. Однак нехай Боже благословення й молитва рідних боронить їх від втрат і смертей. А всіх небайдужих (хоча хіба нині є в Україні такі?) священник закликає лучитися в спільному намірі по можливості сприяти допоміж і захисту вояків, тих, хто боронить одвічні начала українства й України – соборність її правничих земель.

Анна БЛАЖЕНКО
Фото учасників волонтерської групи

Болить!

Небесна сотня чи співак Дзідзьо?

(Закінчення. Поч. на 1-й стор.)

Чи маємо ми моральне право на «гульбища» в смертоносний період, який передчасно забирає синів України у вічність?! Повага до народу починається з поваги до його героїв. А нинішнім керівникам району та міста, власникам залізних рекламних щитів, як виявляється, наплювати на Героїв Небесної сотні й тих, хто щодня гине на Сході України. Бо як інакше пояснити, що імена новітніх Героїв, заклеєні артистичними обличчями, не викликали у можновладців ні грама осуду та ніяким чином не відобразилися на їхній «патріотичності»?

Мене болить це питання, бо й сам був на Майдані, не одного з тих, хто втратив життя, знав особисто, й прізвища загиблих уже назавжди вкарбовані в серця українців. А нетлінна пам'ять про них, бійців Небесної сотні, завше нагадуватиме нам про відвагу тих, хто поклав молоді життя за нашу свободу.

Ми часто сходимося на молебні чи панахиди, мітинги та політичні зібрання, поминаємо і вшановуємо загиблих Небесної сотні. Тих мужніх і незламних українців, їхніх побратимів інших національностей, чії душі вже перебувають у засвітах, проте чомусь свідомо ігноруємо пам'ять тих, хто підняв нас на боротьбу. Сотні виступів на майданах є ніщо в порівнянні з тим, що ми повсякдень знеславлюємо пам'ять загиблих своєю байдужістю.

Безумовний акцент – убієнні в Києві та на Сході України Герої повинні стати прикладом для кожного свідомого українця; нам слід зробити все від нас залежне, щоби ті смерті не були марними. Країна після трагедій стала іншою, потребує негайних реальних змін у всіх сферах життя... Вчинок Героїв – то велика жертвна любов. І якщо ми всі збагнемо це, то місцю зла поміж нами не буде. Герої світлої пам'яті, напевно вже тепер – Небесних сотень, постійно споглядатимуть за нами та нашими вчинками...

Андрій ТАЛАЦ,
учасник київського Майдану

P.S. Від редакції: на даний час – мабуть, власникам сіті-лайту хтось вказав на це – на місце повернули зображення Небесної сотні, та чортківчанам і гостям міста довелося не один день споглядати таку прикру недоречність...

Суспільно-політичне життя

На порядку денному – транспортні проблеми

3 липня ц. р. відбулося чергове засідання координаційної ради національно-демократичних партій та громадських організацій району, на порядку денному якого стояли такі питання: розгляд скарги жителів сіл і міста, яка прийшла на нашу адресу від директора ТОВ «Чортківське АТП-16142» М.П.Приюти; про діяльність органів влади в Чортківському районі на сьогоднішньому етапі.

Після виступів членів координаційної ради в часі розгляду першого питання ухвалено рішення про те, щоб добродії П.М.Святковський, М.Т.Бабічук і автор цих рядків були присутні на засіданні міськвиконкому, коли розглядатимуться питання про встановлення дорожніх знаків «Зупинка автобуса на вимогу» біля пожежної частини по вул. Шевченка та біля магазину «Все для вас» по вул. Незалежності у двох напрямках і про стоянку таксі біля костелу, які перешкоджають рухові міських автобусів.

З другого питання голова райдержадміністрації В.М.Шепета висловив своє бачення реформування влади в РДА, яке було підтримане усіма присутніми на засіданні координаційної ради.

Богдан БАТРИНЧУК,
співголова координаційної ради

Резонанс

Звернення колективу працівників стаціонарного відділення с. Пробіжна

Ми, що нижче підписалися, працівники стаціонарного відділення с. Пробіжна, вкрай обурені неправдивою інформацією, опублікованою в газеті «Голос народу» від 27 червня 2014 р. (№ 27). А саме – на знімку, який було подано в газеті, сфотографовано прилеглу територію цвинтаря (узбіччя), за якою є могили. Дані могили були і є на даний час в належному стані та постійно доглядаються.

Колишня завідувача Серед Ганна Михайлівна мотивувала дану публікацію помстою за те, що вона була звільнена із займаної посади. За час її роботи колектив стаціонарного відділення та одинокі громадяни висловили їй недовіру у зв'язку з тим, що вона нетактовно, принизливо ставилася до нас.

СТЕФАНІВ, СТИРАНКА, ШМАТА, ДЕРЕШ, КАРПІВ, ДУЛІБА, ГОЦАЛЮК, СУКШИНСЬКА, БЕНДЕРА, КУЛИК, ЧЕРВОНЯК, МЕНІВ, БАРТКО, ЦИПЛІЦЬКА, СТРОЦЬКА, РУДЗЕВИЧ, ПАНЬКІВ.

Крик душі

Працюйте для народу!

25 травня, усвідомлюючи, що другий тур виборів буде на користь відвертих ворогів нашої держави, українці дружно проголосували на посаду Президента України за Петра Порошенка, рейтинг якого був найвищий. Кожний з нас розуміє неймовірну важкість для новообраного Президента вирішення проблем держави. Але ми щиро сподівалися, що найнагальнішими змінами буде зняття з «крісел» усіх «папередніків» ганебного втікача. На жаль, і про уряд, і міністріє, і в. о. міністріє влучніше не скажеш: вони дихають тим самим.

Це ми бачимо й відчуваємо, але не розуміємо – чому вони досі ганьблять державні (!) посади? Чий це посадовці, кому служать, чий укази-накази виконують, кого і як захищають, про кого дбають і піклуються? Результат їхньої роботи беззаперечно доводить, що вони не лише, як мовиться, – «говорили-балакали», бо є таке відчуття, що всі ті, хто у верхах, працюють за помахом руки «старшого брата», адже війна продовжується, кілька областей на сході охоплені її безжальним вироком. То чи не час, щоб ті, хто «говорили-балакали», врешті-решт відповіли за це? За те, що плачуть-ридають батьки за загиблими синами, діти – за батьками. За те, що вся країна у глибокій скорботі, бо що не день гинуть патріоти України. І якщо ті, хто в цьому винен, не сяде на лаву підсудних, те, що нині маємо, продовжуватиметься навіть, коли Президентом буде зроблене все, щоб наш споконвічний ворог нарешті подався у свої «усурийські дебри тайгі». Продовжуватиметься, бо в майбутньому від цих «папередніків» не буде ніякої не те, що моральної і матеріальної підтримки і щирої поваги до військовиків, які нині в боях за нашу свободу і незалежність, а навіть найменшої уваги. Буде, вкрайшому випадку, забуття, а можливо й те, що творили з радянським військовиками сталінці, котрі вели нас до комунізму. Зауважу: якщо всі, хто нині в кабінетах залишаться й надалі біля керма, не буде допомоги й захисту і тим, хто сьогодні є переселенцями, і загальному народу. Підтверджу це прикладами з нашого життя.

Закінчилася Друга світова війна. Повернулися до рідної домівки фронтовики, серед яких чимало інвалідів війни. Доля незліченної більшості з них, завдяки «захисту» лівих, – тюрми і психушки. Тепер про нинішніх «папередніків». Яку увагу й допомогу мають від них ліквідатори і постраждалі внаслідок катастрофи на ЧАЕС? Обіцяли ж, при-

ймали закони, та чи виконують їх? Ні! Ліквідатори нині з простягнутою рукою-милостиною, бо не вистачає на прожиття – всю нещасну пенсію «з'їдають» ліки. А ті чорнобильці, кому сил ще трішки залишилося, проводять акції протесту з надією повернути вкрадені у них гроші.

Вирішили усі «папереднікі» й долю «афганців». Згадайте, скільки горя принесли батькам загиблих, більшість з яких українці (зрозуміло чому) оті ліві, розпочавши війну в Афганістані. А що мають нині учасники бойових дій від нинішнього уряду? «Афганці», які й на Майдані йшли в «лобову» атаку з ворогом, нині захищені державою? Знову ж такі – ні! Бо працюють наші високопосадовці за прикладом регіоналів. Маємо сумнозвісну постанову 1210, ініційовану й запроваджену Азаровим, яка обмежує пенсійне забезпечення ліквідаторів аварії на ЧАЕС. Отже, знову ж такі «говорили-балакали», а ніякі постанови про допомогу чорнобильцям, воїнам-«афганцям» не діють. Чому? Відповідь передбачена і, як завжди, коли це потрібно для блага народу – немає грошей. А де ж беруться гроші правоохоронцям, силовим структурам, депутатам, які працюють проти держави і не служать на благо України?

Отже, маємо те, що маємо: у кишені високопосадовців-зłodів падають гроші, зібрані народом для забезпечення українських військових усім необхідним. Маємо олігархів, які жодною копійки не дали на поповнення-відродження української армії, аргументуючи це тим, що вони платять податки. Маємо народ, з якого знімають «латану свитину» мізерними пенсіями і зарплатами, податками на кожний придбаний товар та надану послугу. Але найголовніше – маємо Державу, на бандерівському заході якої мир, і маємо схід з «товарищами», очі яких завидючі, а руки загребущі і які розпочали там війну з метою знищення нашої держави. То ж чи не час усіх отих, що пра-вою рукою дають ворогам гроші на те,

аби довести нашу державу до загибелі, – одних посадити за ґрати, інших, в чому мати народила, погнати в Євразійський Союз, де вони нікому без грошей будуть не потрібні. Після такого розкладу на державні посади усіх рівнів ми оберемо достойних людей. Тих, кого знаємо за ділами їхніми. Тих, у кому не сумніватимемося. Обиратимемо таких депутатів до ВР України, які відповідатимуть на звернення громадян і працюватимуть на благо народу та держави.

Сьогодні, на превеликий жаль, ми таких не маємо. Тому можна не сумніватися в тому, що наші військові, які безстрашно йдуть у бій з ворогом, не матимуть ніяких пільг, бо наш новоспечений уряд, якому влада впала в руки завдяки Майдану, лишень того, що приймає «потрібні» рішення і проекти. Але все це – на словах. А дуже не хотілося б, щоб шановного Арсенія Яценюка спіткала доля ганебного Азарова. Дуже не хотілося б, щоб у парламент після виборів потрапили регіонали й комуністи. Лише тоді в нашій державі буде те, що бажав нам наш Кобзар, – «рай та й годі»!

Користуючись нагодою, звертаюся з проханням до наших урядовців і депутатів, до яких ми зверталися при зустрічах у Чорткові, коли вони ще були кандидатами в депутати і обіцяли нам, що всі наші запити будуть вирішені в законодавчому полі. А тепер, зайнявши високі посади в уряді і ставши депутатами, навіть відповідей на наші офіційні звернення дочекається від них годі. Це не той варіант, коли мовчання – знак згоди. Якщо важко вам працювати – звільніться з посад. Дайте працювати тим, хто, розуміючи свою відповідальність і наданий їм кредит довіри, подбає про народ і державу не на словах, а на ділі.

Олексій ОМЕЛЬЧУК,
голова ЧРГО «Спілка Чорнобиль»,
член районної організації
ВО «Свобода»

Позиція

Навряд чи Путін зупиниться на півдорозі, або Чи не досить західноукраїнських жертв на вівтарі соборності України

Якщо вірити філософській тезі, що історія розвивається по спіралі, то ми тепер на витку її 18-го року ХХ ст., коли проти п'ятитисячної армії під командуванням Муравйова були послані кілька сотень добровольців – молодих, необстріляних, які героїчно боролись і загинули, зупинивши на два дні ворожу навалу.

Тепер кремлівський очільник Путін не для того починав сучасну авантюрну війну, щоб поступитись ультиматуму (так він назвав план перемир'я українського Президента). Адже мета його далекоглядна: збільшити акваторію Чорного моря і анексувати Крим, яка здійснилася без супротиву українських військ, а так підкорити всю Україну, ввести її «законно» до МС, потім слов'янський (неорадянський) союз чи т. зв. «Русский мир». Це для всіх нормальних людей зрозуміло і видно неозброєним оком. Оскільки це не вдалось здійснити мирним шляхом через проросійського ставленика – экс-Президента України Януковича, то змінив тактику на неоголошену війну – другий варіант і не останній, який поки що триває. Російські (і про...) ЗМІ плідно працюють, пропонуючи райське життя під егідою Москви. А «кольорові чоловічки», як таракани вночі, шниряють східноукраїнськими містами й селами. За ними легка і важка артилерія, снайпери. Східні області України почали захищати, але ким? По суті, армії, справжньої, на даний час у нас не було: Янукович готував Україну до здачі «старшому брату». Тепер же доводиться збирати молодих хлопців, яких найперше треба навчити стріляти (бо навіть ті, хто служив у армії, не вміють, так як боеприпасів для «цв'ячення» в януковичий час не було, а сучасної зброї воїни й не бачили), а також добровольців-«афганців» та людей різного віку. Ось така збірна українська армія героїчно, як в минулому крутанці, бореться з підготовленими, вишколеними, озброєними до зубів терористами і часто перемагає без

значних втрат.

Перемир'я терористи використали для посилення чисельності та озброєння, щоночі обстрілювали наші блокпости, мирні квартали, захоплювали підприємства та інші об'єкти. Про те, що Росії потрібна вся Україна, свідчить ескалація, яка продовжується: вже були випадки з'яви «кольорових чоловічків» у різних областях – Одеса, Харків, Дніпропетровськ, Миколаїв, Запоріжжя, навіть у Києві, в Києво-Печерській лаврі проросійські активісти зчинили бучу і закликали створити Києво-Печерську народну республіку.

Не дав ніякої користі і стіл переговорів, за який так ревно ратували речники регіоналів. Для Росії всі методи добрі, що допомагають вимотати Україну, знесилити її, знищити ті війська, які не можуть протистояти тероризму.

У випадку, коли цей другий путінський план не дасть бажаних результатів, то вступить в дію третій. На східному кордоні України зосереджена 60-тисячна російська армія, вишколоена в минулих боях (Чечня, Придністров'я, Грузія), оснащена найсучаснішою зброєю. Письменник А.Чехов свого часу твердив: якщо на декоративній стіні висить рушниця, то до кінця вистави вона повинна вистрелити. Тобто, якщо російська армія стоїть на кордоні України, в якій триває не сценічна, а справжня війна, то вона повинна виконати путінське завдання: анексувати Київ і всю Україну, а не лише Крим. Так що в будь-який час Путін пошле на Київ десант для захоплення (по-ленінськи!) держустанов й усіх складових держави. І це йому вдасть-

ся, навіть без крутів, бо майже, а може, і всі військові сили перебувають на сході, а Київ і вся решта України ніким і нічим не захищені.

Якщо цій аналогії з 18-м роком ХХ ст. суджено здійснитися, то слід завчасно нашим західноукраїнським областям – і райрадам підготуватись та не допустити повного історичного повторення, не чекаючи результатів на сході. Передбачаю реакцію пристрасних прихильників соборності України, які назвуть мене сепаратистом, провокатором, мої вислови – крамольними. Я лише зауважую, що в разі повернення, зміни держвектора із заходу на 180 градусів і «добровільного» (як Крим до РФ) вступу України до МС та слов'янського союзу нам, бандерівцям, як нас називають тепер, там буде несолодко. Ще не забулось повоєнне лихоліття, боротьба УПА і жертви, репресії, далі – життя в колгоспному «раї». Тому всупереч українському афоризму, що при компанії і смерть легша, страшно знову опинитись в кінці 40-х і 50-х рр. ХХ ст., а повторення їх нам гряде...

То чи не досить на вівтарі соборності України минулих і сучасних бандерівських жертв? До речі, чи перевіряють гостинні західняки, чий сім'ї переселяються до нас? Чи нема серед них сепаратистів-засланців?

Ольга РИЗАК,
позаштатний кореспондент
«Голосу народу»
с. Заболотівка

SOS!

Ліс рубають – тріски летять...

Усім відомий цей вислів як фразеологізм. Проте в даному поданні його слід трактувати у прямому розумінні. Тому що дерева зрубуються у наших лісах з наростаючою швидкістю, не дивлячись ні на що (законно чи поза межами дозволеного для власного збагачення?)... Кажуть, продаж деревини – це бездонна бочка наживи, рахунок якої йде не на сотні, а на сотні тисяч гривень, і неабияка частка «грошенят» залягає у кишенях тих, хто «кришує» зрубку «наліво».
Та факти все ж потребують доказу.

Минулої середи, 2-го липня, до районного штабу національного спротиву від мешканців с. Залісся надійшло повідомлення про те, що в центрі їхнього села, побіля тамтешньої пилорами, хаотично скинуто чималу кількість пиловників – зрізи дерев. Жителі ближніх помешкань скаржаться, що активізація процесу щодо збуту деревини та й праці на пилорамі розпочинається в нічну пору, сюди ж уночі приїжджають фури, яких завантажують щоразу свіжозрубаними пиловниками.

Не зволікаючи, активісти штабу та представники РО ВО «Свобода» виїхали на вказане місце події для в'яснення. Запросили туди і нас, кореспондентів районки.

І що ж?... Відкрилася картина споглядання, саме така, про яку розповідали залісяни. Загалом 105 пиловників (55 – хвойні (модрина) та 50 – листяні (дуб), у середньому – 4 м довжиною, 40 см у діаметрі, були й значно більші). Звісно ж, спеціалісти лісових господарств не підраховують круглий ліс («кругляк») поштучно, вичислюють все в кубометрах. Ну що ж, спробуємо і ми приблизно обчислити: 25 м куб. – «кругляка» хвойного (вартість 1 м куб. – від 300 до 500 грн.), 20 м куб. – листяного (від 800 до 5600 грн.). Власне вартість залежить від якості деревини. Переведемо ці кубометри в гривні... Овва! Так і на «золотий батон» замісити можна. Мовляють у народі: півсвіту замало, світ – забагато. Даруйте за невеличкий відступ від фабули: колись, побувавши в одному з лісових господарств, ми дізналися, що дубу потрібно 120 (!) і більше років, щоби дозрів до якісної потрібної сировини (для вирубки), а модрини – 80. А це знаємо, що жоден, так би мовити, «пантик» без відпо-

відних на те документів лісосіку не перетне (так як будь-яка особа кордон без паспорта).

Отже, на кожному пиловнику має бути клеймо – маркування з реєстраційним номером, який несе в собі інформацію: порода, діаметр, довжина, сортність деревини й особа-власник. Та на оглядуваних зрізах (окрім одного – з біркою) ніяких позначок не було. Подивовує те, що допоки активісти (до слова, на місце «знахідки» вони викликали представників міліції) разом із слідчо-оперативною групою підраховували кількість пиловників, до них ніхто ні з власників пилорам, ні з тамтешніх працівників (якщо такі є) не вийшов. Приміщення пилорами, на перший погляд, не видавало присутності жодної живої душі, та лишень-но стало смеркатися надворі, у цеху засвітилося – містика?!

Виникає низка запитань: звідки пиловники? чому без бірок? чия власність? чому саме вночі, як мовляли сільчани, тут кипить робота (удень сонце пече чи зайве око бачить...)? куди йдуть кошти за зрізану деревину?... Найбільше подивувало: ніхто з представників сільської влади не поцікавився, чого нетутешні щось тут «нишпорять» та ще й міліцію викликали. Невже звістка про приїжджих не рознеслася селом, адже, відомо, будь-яка новина вмиг розлітається довкіллям. Що? Де? Коли? – називається. Але у знаній телепередачі наприкінці запитань завжди в'ясняється, виводиться істина. Та в цій справі поки що – таїна вкрита мороком... Трохи згодом ми зверталися за інформацією щодо даної справи до райвідділу міліції, та допоки проводиться перевірка – жодних коментарів.



До речі, так звану ділову деревину відправляють на переробку, а крону й корені спалюють. Неподілік на сміттєзвалищі й знайшли недопалені рештки. Та чому ніхто не подумав, що й так звані відходи можна якось використати?

Хоч-не-хоч напрошується думка-сумнів: невже злочинство міцно вкарбувалося в життєдіяльність нашого «брата», що й не викоренити. Й далі дбаємо лише про власну наживу, обкрадаючи державу? І навіть тепер, у надважкий для України час, коли жорстока війна забирає життя сотень людей, коли гине цвіт нації, все-таки є особи, котрі аж ніяк не хочуть кардинальних змін, бо прагнуть лише власної мега-забезпеченості (щоби – хліб із французьким «блакитним сиром» – Блю, ікра «заморська» та ще й «марципани» в додаток). Не луснете, «добродії»?!

P. S. Коли вже верстався номер, заступник начальника – начальник кримінальної міліції Чортківського РВ УМВС України в Тернопільській області А.Свинарчук надав редакції наступну інформацію.

Перевірку встановлено: дана ділянка землі, про яку велася мова, та приміщення столярного цеху – власність ПП Василя Копистинського. Він пред'явив Свідоцтво платника Єдиного податку,

де вказано, що п. Копистинський має право займатися господарською діяльністю у вигляді: лісопильне та стругальне виробництво, просочування деревини. Знаходження на вказаній території пиловників підприємцем пояснює тим, що частина належить власне йому (придбав у ДП «Чортківський лісгосп», є підтверджуючі документи), а решта – для розпилювання привезли жителі нашого району. Оскільки певний час ніякі роботи в цеху не проводяться, то замовники залишили деревину для майбутньої обробки побіля пилорами.

На офіційний запит слідчих директору вказаного вище лісгоспу той у свою чергу дав відповідь: фактів крадіжки деревини з господарства не зафіксовано. Підтвердив, що всю деревину було продано з реєстраційними бірками. Повідомив і про те, що згідно з тимчасовою Інструкцією з електронного обліку деревини маркування проводиться в залежності від її типу – ділова маркується поштучно, технічна й паливна – однією біркою на штабель.

Отже, проведеною перевіркою будь-яких фактів крадіжки деревини не виявлено.

Поміркуємо?..

Тетяна ЛЯКУШ
Фото автора

У всіх на устах

Минулих днів зачарування, або Де буде «Соколине око» у Чорткові



Напередодні святкування Дня міста хочеться говорити лише хороше про наш Чортків. Тим більше, що він, осяяний щедро липневим сонцем, розморений жнивною спекою, наповнений щабетом пернатих, вартує того. Старовинні особняки, незважаючи на пил століть, що ліг на їхні стіни непомірним тягарем і спричиняє до непомітної, та все-таки невблаганної руйнації архітектурних елементів, ще намагаються підтримувати величний дух міста із багатою історією. Столітні ясени в районі Кадуба, монастирські сосни, катальпа в центрі, могутній дуб по вул. С.Бандери... – зелені насадження додають шарму містечку. Погляньмо на фотографію колишньої вулиці Міцкевича (нині – С.Бандери), зроблену на початку ХХ ст. Архітектурно привабливі будинки вздовж широченної алеї з квітниками й дбайливо викошеною травичкою, акуратно обстрижені дерева по обидва боки дороги... «Було гарно – стало ще краще», – іронізує колекціонер старих знімків міста чортківчанка Віка Пахольук, порівнюючи минуле із сучасністю.

Все, що милує око місцевих жителів та гостей, – напруження наших предків. А який слід залишиться в історії Чорткова після нашого господарювання? Чи буде чим похвалитися у майбутньому? Напевно, так, бо ж недарма запланували депутати разом із міським головою М.Вербіцьким у районі Кадуба парк «Соколине око» з бельведером-ротондою, який розкинувся би на площі 2 га навпроти станції помпування водопроводу, долучитися до парку «На схилах Кадуба» й служити привабою туристів і хорошою оглядовою точкою на краєвиди с. Біла. Саме такі зміни із подання мера мали б бути внесені до розроблення проекту комплексної зеленої зони міста Чорткова, яку здійснив Національний

лісотехнічний університет України. Тільки от чи втілиться задумане в життя, адже, зі слів деяких депутатів міськради, зокрема О.Борового, Л.Махомета й ін., зазначену вище територію вже роздано як ділянки під будівництво приватним особам. Де ж тоді встановити бельведер з ротондою?

Усе це можна сприймати як дуже веселий анекдот, якби не було так сумно, дивлячись на мам з візочками, маленьких діток, школярів та старше покоління восьмимісячного Кадуба, котрі не мають жодного місця для відпочинку у мікрорайоні, де проживають, так, зрештою, як і жителі інших районів Чорткова. Проблеми щодо забудови міста ми неодноразово висвітлювали у минулих номерах районки. Якщо вони виникають знову і знову, значить, це вже не виняток, а система – система хаотичності у розбудові нашого населеного пункту. Чим врегульовуються ці питання? Одним документом – генеральним планом, основною містобудівною документацією, якою варто користуватися при виділенні земельних ділянок під забудову, розбитті парків, скверів, рекреаційних зон, дитячих та спортивних майданчиків, виокремленні промислової зони й т. ін. «Вікіпедія» тлумачить цей термін як «вид містобудівної документації, що регулює містобудівну діяльність в містах і інших поселеннях, визначає умови безпеки мешкання населення, забезпечення необхідних санітарно-гігієнічних і екологічних вимог, раціональне визначення меж землекористувань, зон житлової, суспільної, промислової забудови, територій, що особливо охороняються, зон різної містобудівної цінності, розміщення місць прикладення праці, розвиток інженерно-транспортної інфраструктури, впорядкування територій, збереження

історико-культурної спадщини і антропогенних ландшафтів».

Чи є генплан у нашого міста, якщо виникають отакі непорозуміння, як із парком «Соколине око», стадіоном по вул. Кн. Володимира Великого, територією навпроти ДНЗ № 7, відщеплення землі від території школи-інтернату з метою зведення там крематорію, спроби роздачі земельних ділянок на місці, відведеному під будівництво нового приміщення для ЗОШ № 6 (на даний час воно законсервоване через нестачу коштів, але деякі напрацювання вже в цьому напрямку були – вбито залізобетонні палі під фундамент вартістю близько мільйона гривень), влаштування аж двох бензозаправок в центрі житлового кварталу?..

Виконавчий директор ЕГО «Зелений Світ» Олександр Степаненко підтверджує наші припущення: «Хаотичність забудов – це наслідок, а причиною є те, що немає містобудівної документації. Власне, генплан – це основний документ розвитку міста. Першим є статут територіальної громади, у якому прописані стосунки влади й громади, а другим – генеральний план, який мав би включати і стратегію економічного розвитку міста, і природні умови та ін.

Ми, екологічно-гуманітарне об'єднання «Зелений Світ», хотіли розпочати з того, щоб надати генплану якусь основу, яка враховує місце розташування Чорткова: які ґрунти, ландшафт, звідки дує вітер, світить сонце і т. д. Бо, наскільки мені відомо, генплани інших міст мають таку компоненту, містобудівна документація розробляється з урахуванням кліматичних, геологічних умов, рослинності і т. п. Тому виникло питання розробки комплексної зеленої зони як однієї із базових схем для генплану. Таку КЗЗ було замовлено у Національному лісотехнічному університеті України. Директор конструкторського бюро Любомир Пархуць зі своїми аспірантами майже все літо жив у нашому місті, досліджуючи його, вивчаючи околиці. Наукова робота тривала протягом 2009-2010 рр. Та не було розроблено повністю, а відтак до зміни керівництва міста розглянути на громадських слуханнях й прийняти на сесії не вдалося. Як кажуть, КЗЗ і досі доопрацьовується. Новообране міське керівництво сформувало нові зауваження і пропозиції до проектної документації. Зміни вносяться уже протягом трьох років, при тому що місто розраховалося за ці роботи, підписаний акт їх виконання. Отже, документація здана. Та реально КЗЗ немає і ті ділянки, перспективні для збереження як частини КЗЗ, наприклад, навколо стадіону на вул. Кн. Володимира Великого, потиху забудовуються».

Звертаємося до заступника міського голови

з питань ЖКГ Петра Волошина. Пан Волошин каже, що наразі генплану Чорткова нема, у нього вносяться зміни інститутом. У телефонному режимі міський архітектор, котрий на даний час у відпустці, повідомив, що і генеральний план, і згадувана вже комплексна зелена зона, є у нього в кабінеті й з нею можна ознайомитися.

Щодо хаотичності роздачі ділянок під забудову, то заступник мера коментує так: «Якщо люди написали заяву з проханням виділити земельну ділянку на певній території – хто їм заборонить це зробити? Депутати на сесії розглядають це питання і лише рішенням сесії роздаються невеличкі наділи під будову. За переконанням посадовця, зелені у місті теж достатньо і місць під скверики не бракує, от лиш би їх доглядати. «Чого бракує – так це ініціативності у наших чортківчан, почуття у них громадського обов'язку й бажання працювати на благо громади», – вважає пан Волошин. І наводить як приклад виділення ділянки під сквер на вул. Шопена. «Підіть подивіться, що там зараз твориться! Там сміттярка! Треба чистити територію, насаджувати дерева й доглядати за ними, бо берізки, висаджені там студентами з економічного коледжу, всохли без належного догляду – не було кому їх хоча б зрізка полити», – аргументує заступник міського голови.

А для жителів Кадуба пропонує як альтернативу розбити сквер біля ЗОШ № 5, адже навколо школи територія чимала, тому зі сторони вул. Січинського можна висадити дерева й облагородити територію під зону відпочинку. «Головне – прагнення щось направду робити, а не лише на словах виявляти активність. Хай вибирає громада ділянку під парк чи сквер, гарантуючи засадження й догляд зелених насаджень (бо в підпорядкуванні міськради нема такої організації як озеленення, тому й займатися цим нікому), приносить нам заяву з викладеними у ній пропозиціями, а ми на черговій сесії розглянемо її й приймемо рішення», – переконує Петро Васильович і підсумовує: «Починаймо з себе: поміркуймо, що я доброго зробив для міста. Тоді Чортків зміниться».

Отже, виходить, справа тільки у нашому з вами – громадськості тобто – бажанні працювати на благо міста. Від нас з вами, чортківчани, залежить озеленення, зовнішній вигляд міста, а не від міських чиновників. Ми ж маємо забезпечити благоустрій і те, щоб про Чортків могли сказати «минулих днів зачарування» і наші нащадки. То як – не будемо байдужими?

Оксана СВИСТУН
Фото з колекції
Вікторії ПАХОЛЮК

Подіум

Не кара Божа мати творчий дар...

Кажуть, талановиті люди – талановиті у всьому. Якщо ж ви ще й досі сумніваєтесь у правдивості цих слів, то вам варто відвідати засідання клубу творчих особистостей, що діє при Чортківському комунальному краєзнавчому музеї. Якби був прилад для вимірювання кількості талантів на квадратний метр, він би, напевно, зашкалює на цьому заході.



Ідея створення такого клубу з'явилася у подружжя Чорпів, п. Ольги та п. Яромира, ще у 2008 році. З того часу клуб функціонує ось уже 6 років. Зібрання, яке мені випала нагода відвідати, проходило минулої п'ятниці в приміщенні міської ради. Відразу ж відчувалася дружна, тепла й невимущена атмосфера заходу, привітні посмішки звідусіль – напевно, те, чого так часто бракує у повсякденному житті.

Родзинкою зібрання стала п. Людмила Гургач, а якщо бути точнішою – її виставка виробів з бісеру. Різноманітні кольорові намиста, браслети, сережки та навіть чоловічі краватки. Так-так, вам не здалося, чоловічі краватки з бісеру – оригінальний і яскравий аксесуар, на виготовлення яких п. Люд-



милу наштовхнули недавні тривожні події в країні. Майстрина переконана, що жінки повинні займатися рукоділлям, в яке вони вкладають свою енергію, роблячи ці вироби сімейними оберегами та й просто прикрасою для дому. На запитання, звідки в неї береться стільки натхнення для такої клопіткої роботи, жінка відповіла: «У більшості відсутність хобі – це проблема, напевно, психологічного характеру. Ми говоримо собі «Я не зможу» навіть не пробуючи щось робити».

Приємно здивувало те, що зібрання не крутилося навколо однієї лише особистості. Можливість висловитися, без зайвої офіційності чи пафосу, була у всіх охочих. Милувала вухо поезія Галини Луганської, така ж ніжна, чуттєва та позитивна, як і сама авторка. Цікаво розповідали про своє недавнє захоплення технікою «Paper Art» гості з Івано-Франківська – подружжя Ткаченків. Презентувала своє захоплення танцями і донька п. Людмили Катерина (недарма ж кажуть «яблуко від яблуні...»). Довелося почути правдиві історії про лікувальні властивості мистецтва, яке допомагає відновити не лише духовну рівновагу, а й фізичне здоров'я. Олень Гопанчук запропонував слухачам кілька народних рецептів для подолання кашлю, алергії, схуднення та навіть поділився секретом збереження молодості за допомогою цілющих трав. Звісно, учасники зібрання критикували одне одного, але цілком конструктивно, в доброзичливому тоні вказували на недоліки того чи іншого творіння.

Отож, якщо ви теж відчуваєте бажання похизуватися власними уміннями чи талантами, почути доброзичливу критику на свою роботу або просто любите насолоджуватися творчістю інших, то двері клубу творчих особистостей відкриті для всіх бажаючих.

Хотілося б закінчити словами Галини Луганської:

*Не кара Божа мати творчий дар,
Коли на волю проситься творіння,
Його лиш треба виносити в лад,
Тоді знайдуться час, слова й хотіння.*

Олена ГРЕБЕНОЖКО,

студентка Чернівецького національного університету
ім. Ю.Федьковича, спеціальність «Журналістика»

Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

Ювілей

«Лебедята» обирають дорогу в життя

У приміщенні Чортківської школи-інтернату днями святкували Чортківський комунальний центр соціальної реабілітації дітей-інвалідів «Дорога в життя» свою 10-у річницю та громадське об'єднання батьків дітей-інвалідів «Лебедятко» 25-у річницю з дня утворення.

Варто відзначити, що дорога в життя для цих дітей непроста та терниста. Дана організація була створена ще у далекому 2004 році, та спершу вони перебували у підвалах адміністративного будинку міської ради, відтак всім зрозуміло, які їм були надані умови. Та вже минає рік, як дітки переїхали в один із корпусів Чортківської школи-інтернату, де їх забезпечили всім необхідним для життя та розвитку – і класи, й спальні, і масажні кімнати. За словами вихователів, умовами і вони, і діти дуже задоволені, але, як завжди, хочеться більшого, тому сподіваються на подальшу допомогу від місцевої влади.

Першим до привітального слова запросили отця-декана УПЦ КП Святої



Покрови Михаїла Левковича, адже саме з Богом у серці повинна пролягати дорога в життя. З його вуст звучали заклики любити ближніх, сім'ю, свою «велику родину» України.



Завітали до дітвори і представники влади: голова райдержадміністрації Віктор Шепета, директор РЦСССДМ Євгенія Деренюк, начальник управління соціального захисту населення РДА Володимир Цветков та інші.

Слово взяв Роман Ящицак, голова обласної організації профспілки працівників соціальної сфери: «Тут працюють люди за покликом серця, а не заради грошей, статків чи будь-якої іншої власної вигоди. Повірте, вони роблять все можливе і неможливе, аби діти були задоволені». Продовжив вітати ювілярів голова Чортківської РДА Віктор Шепета, відразу зазначивши, що «само про таких діток держава дбає в першу чергу», після чого запросив їх на прощу до Зарваниці.

Після виступів владних мужів ситуацію під свій контроль взяла дітворя, розважаючи гостей сучасними мультимедійними презентаціями, запальними танцями та чуттєвими піснями. Твор-

чість таких діток сприймається якось по-особливому, зізнаюсь, протягом усього концерту у мене бігали мурашки по шкірі. У звичайних рюхах та нотах вбачалася і вчувалася нечувана грація, вишуканість, а головне – справжність, про котру в сучасному суспільстві чомусь стали забувати...

«На десерт» вихователі підготували для гостей заходу цікаві конкурси, у яких дітворя, окрилена присутністю такої великої кількості глядачів, намагалась продемонструвати свої найкращі якості.

У такий святковий день свою увагу цим діткам приділили дуже багато представників влади та духовенства, але будемо сподіватись, що про їхні проблеми не забудуть і після ювілею.

Тарас ЗАЯЦЬ,

студент ТНПУ ім. Гнатюка,
спеціальність «Журналістика та інформація»

Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

Інформаційно

Переорієнтуймо туристичні уподобання

На минулому тижні в обласний центр завітали представники засобів масової інформації зі всієї країни. Причиною їхнього візиту послужив щорічний всеукраїнський форум «Тернопільщина туристична – очима журналістів». У рамках заходу медійники побували і у нашому Чорткові.



На чортківській землі журналістів гостинно приймали господарі краю – голова райдержадміністрації Віктор Шепета, заступник міського голови Петро Волошин. Чортківщину відвідали представники всеукраїнських та регіональних масмедіа, зокрема Інтернет-портали turmir.com.ua, tour.ua.com, i.ua.com, ОДТРК (Дніпропетровський, 9 канал, ICTV, УТА, ДП «Парламентський телеканал «Рада» (Київ), «Вісник Переяславщини», радіо «Переяслав» (Київська область), ІНТБ та кореспонденти обласного радіо.

«Щоб якомога більше дати туристу інформації про наше Тернопілля, – пояснив причину приїзду представників ЗМІ на наші терени спеціаліст з управління туризму та курортів Тернопільської ОДА Ростислав Яцків і додав: – Чортківщина – багатий на пам'ятки край і тому ми не могли його оминати».

І справді, наш район має чим пишатися, особливо у царині сакрального туризму: церкви Успіння Пресвятої Богородиці у Чорткові (1635 р.), Святої Трійці у с. Заболотівка, будівництво якої було закінчене у 1646 р., Вознесення Христового у Чорткові (1717 р.), Успіння Пре-

святої Богородиці у с. Черкавщина (1732 р. збудована, 1936 перевезена в село); Улашківський монастир отців-василіан, відомий своїми багаточисельними відпущами ще з середини XV ст., а також чудотворними іконами Богоматері й Святого Івана Хрестителя; чудотворна ікона Матері Божої з Угринської церкви; костел Святого Станіслава (набув сучасний собор Верховних Апостолів Петра і Павла у формі тризуба; Швайківці – батьківщина беатифікованого отця-новомученика УГКЦ Віталія Байрака... Список є ще чим продовжувати. От тільки загалу, суспільству далеко не все відомо з вищеперерахованого. Зрештою, район може зацікавити й іншими цікавинками, туристичними об'єктами, природними дивами. Проте

наша Чортківщина залишається поза увагою любителів подорожувати, навіть у маршрутах подорожей, викладених для презентації на офіційному сайті управління туризму й курортів Тернопільської ОДА, чортківський край представлений лише двома населеними пунктами – Заліссям (завдяки печері Млинки) та власне Чортковом.

Тому коли з метою популяризації туризму рідним краєм виникла ідея в обласних спеціалістів у галузі туризму провести медіа-форум і журналісти заїхали на оглядини в Чортків, усі, хто зустрів гостей, спілкувався з ними, старалися, щоб у приїжджих склалося якнайкраще враження про місто. Екскурсоводами того дня були начальник відділу культури, туризму, національностей та релігій РДА Галина Чайківська і заслужений працівник культури України Степан Бубернак. Вичерпні відомості про історичну, архітектурну, духовну цінності храмів, в яких служать, надали отці Мирон Карач, декан Андрій Мельник і о. Мар'ян Лемкович, декан Михаїл Левкович, а також небайдужі віряни, як от п. Ольга Щербаківа.

Гості оглянули лише чотири культові споруди, та пообіцяли, що цим візитом їхні відвідини Чорткова не завершуються, а служать лише початком історії знайомств. Будемо сподіватися, що репортажі, підготовлені журналістами на чортківських землях про наші пам'ятки, приваблять туристів й посприяють переорієнтації туристичних уподобань – пріоритетом стануть слова Пророка «...й свого не цурайтесь...», а відповідно – сприятимуть напливу на Чортківщину охочих до пізнання нового у рідній країні.

Оксана СВИСТУН

Фото автора



Місто

Газета в газеті



Фотопогляд Ореста ЛИЖЕЧКИ

Афіша

«Тріода» в обрамленні патріотики і не тільки...

Напередодні Дня міста начальник відділу культури, туризму, національностей та релігій Чортківської міської ради В.А.ДОВГАНЬ розповів нашій газеті, яким буде святкування 492-ї річниці від заснування Чорткова.

– Володимире Атанасійовичу, якою буде святкова програма, приурочена до Дня міста?

– Святкування розпочнеться о 17-й год. Програму буде розділено на дві частини: спершу урочиста, потім – концертна. Також заплановане авіашоу від 10-ї ранку (за аналогією до того, що ми бачили торік, – авт.). Із урочистим блоком нам дуже допомагає районний будинок культури ім. Рубчакової, очолюваний Йосипом Овод, яка охоче ділиться цінним досвідом в організації свята. Власне, працівники будинку культури підготували та проводитимуть урочисту частину. Традиційно в її рамках пройде церемонія присвоєння звання почесних громадян міста, новонароджених, привітання весільних пар, що одружуватимуться у цей день, та інші приємні несподіванки.

– А як щодо концертної програми? Адже, напевно, саме вона найбільше цікавить чортківчан.

– Стосовно концертної частини, то на неї запрошені гості із Монастирської, Борщівщини, також Ірина Зінковська (заслужена артистка України) та тернопільський колектив «Тріода» (суперфіналісти проекту «Х-Фактор», – авт.). Звичайно, всі розуміють, яка ситуація в країні. Тому програма зорієнтована на патріотичну тематику, на цьому щоразу наголошуємо, аби люди не думали, що ми проводимо гучні святкування, при цьому забуваємо про те, що твориться на Сході.

– Саме через війну на Сході ходили чутки, що святкування Дня міста, яке зивкли бачити чортківчани, не буде...

– Ні, день народження міста святкувати потрібно у будь-якому випадку. З огляду на події, які переживаємо всією країною впродовж останніх місяців, намагатимемося показати своє ставлення до сучасного становища в державі через нашу програму. У нас танці розраховані на патріотичну тематику, де будуть внесені синьо-жовті прапори. Колись навіть під час військового стану відбувались концерти, часто прямо на фронті, практично на передовій. Ми надто довго не може-

мо відійти від теми війни, однак слід розуміти, що традиції міста треба пошанувати, це – урочиста подія, а не чергові розваги. Крім того, мусимо присвоїти звання Почесних громадян міста номінантам – за плідну працю на благо Чорткова.

– Я так розумію, що «Тріоду» нелегко було запросити до Чорткова...

– Так, це було дуже нелегко. Це ж стосується й Ірини Зінковської. Та вони розуміють, що місто зараз перебуває у фінансовій скруті, тому пішли нам на дуже великі поступки, відтак ми чисто символічно оплачуємо їм дорогу і т. д. Хоч «Тріода» і наші, тернопільські хлопці, та вони є суперфіналістами, тому мова йде про те, що це дуже високий рівень...

– Відповідно, висока оплата...

– Безсумнівно. Та всі розуміють, що вони наші земляки, Андрій Гамбаль навіть вчився у Чортківському педучилищі, що нині вже є гуманітарно-педагогічним коледжем. Переговори з ним провадилися вже давно. Звісно ж, ми просили, щоб до нас поставилися із розумінням, увійшли в наше становище. Міська влада, в тому числі й міський відділ культури, туризму, національностей та релігій, попри всі умови та перешкоди, мусить показати людям, що змінилося відтоді, як Чортків отримав статус міста обласного значення. Новий статус міста – це і новий рівень заходів. Тому намагаємось запрошувати ось таких відповідних гостей та проводити свято на належному рівні.

Спілкувався Тарас ЗАЯЦЬ, студент ТНПУ ім. В.Гнатюка, спеціальність «Журналістика та інформація»

Від редакції: очільник міського відділу культури у своєму інтерв'ю не згадав про мега-подію, яка очікує чортківчан на день святкування міста, а саме – виступ на міському стадіоні супер популярного серед молоді Дзідзя. На момент виходу газети було придбано більше 2 тис. квитків, тож аншлаґ гарантований! Поч. о 19-й год.

Одкровення

Мелодія закоханих – Чортків

За народженням вона – кременчанка. Та вже давненько всеосяжно злучилася помислами й устремліннями, всіма порухами душі з нашим сивочоленим містом над Серетом, у котре закохана до нестями. Мова про добре знану й улюблену в краї поетку, членку Національних творчих спілок журналістів та письменників Раїсу Обшарську.

Своє поетичне слово ця вишукана жінка щемно ронить до стіп міста із півтисячолітньою історією, віднаходячи в душі такі ж напрохуд вишукані й водночас прості слова. Вслухаймося: «О, мій Чорткове, едельвейсе золотопелюстковий. Світанку ніжний і срібноросий. О, соловейку дзвінкоголосий. Травню ясний, буйнозелений. Сонцезгасний, життєвогненний. Легіну славний і ґоноровий, світ тебе славить. О, мій Чорткове!».

Свої вірші-присвяту Чорткову поетка злучила у збірничок, назву якого вибрано в заголовок цієї публікації. Вони відзвонюють в душі особливою мелодією вірності та закоханості. Ось так.

Я в Чортків закохалася знову,
Наче в легіна славного роду.
Все в моїй неосяжній любові –
Поклоніння, шаленство, свобода.
Або:

Усе в тобі, неначе серця спів:
Шовкові верби, гори і дзвіниці.
Мелодія закоханих – Чортків,
Свічадо материнської світлиці.

Містові, яке стало для авторки рідним, вона вже присвятила не одну пісню й поему «Нескорена доля». Порівняла його з Парижем й категорично заперечила перевагу міста міст над нашою материзною:

Я не була в Парижі і не хочу,
Малесенький Париж – то мій Чортків.

А ще засіяла чутливі душі найскровеннішим спадком, причастивши магнетизмом найтісніших стосунків усіх, хто народився у Чорткові, кого хоча б дотично полонило наше спокійно-розважливе, занурене в задуму містечко. Ну скажіть, хіба це не заповіт зі всіх можливих заповітів?

Є така провінція – Чортків,
Є таке містечко над Серетом.
Центр усіх галактик і світів,

Пуп землі із пірсингом-секретом.
Я тобі про нього розповім,
Ні, я краще пісню заспіваю.
Серце відкриває він не всім,
А тобі відкриє, я це знаю.
Бо для нього ти – мале дитя,
Що колись покинуло домівку.
Тут незмінні ринок і сміття,
И падають каштани на бруківку.
Але є щось магнетичне в ній,
Бо тримають храми куполами
Небо, що всміхається усім
Як дитина на руках у мами.
Ти його для себе збережи –
Едельвейс прабатьківського краю.
Де б не був, де б в світі ти не жив,
Твій Чортків тебе завжди чекає...

Ну як, скажіть, нам, дітям свого правичного батька, не солідаризуватися з ось такою ствердною сутністю?!

Прочитувала Анна БЛАЖЕНКО

Чортків

Чудових міст насправді так багато,
Оглянем в світі віртуальнім без доріг.
Рідне – єдине, де народились і зростали,
Тому на батьківський вертаємось поріг.
Красивих назв казкових не злічити,
І в назві нашого – мелодія буття...
Велично-урочиста, довговічна, всепереможна, як життя!

Леонід КОЛУБАЄВ

Запросини

Їдальня? Музей? Чи канцелярія Чартковського?

Їдальня-музей «Пан Чартковський», що розташувалась у підвальних приміщеннях колишньої швейної фабрики в центрі міста на вулиці Шевченка, здивує вас не лише смачною кухнею, привітними офіціантами, а й нечуваним раніше у Чорткові розкішним інтер'єром.



Увійшовши до приміщення, ви нібито відразу поринаєте у старий Чортків ще польського зразка, адже дуже багато вивісок, табличок написані саме мовою нашого західного сусіда. При вході вас зустрічає стара ратуша та красень-костел, намальовані на стіні. Навпроти – старе піаніно та величезне дзеркало, яке, безсумнівно, оцінять дівчата. Приємно здивувало обслуговування – не встигаєте ви із роззявленим ротом роздивитись всю красу декору, як вас уже зустрічають офіціанти та пропонують обрати на свій смак, де сісти.

На наше із другом прохання розповісти трішки про заклад офіціантка Уляна відразу повела нас, здається, безкінечними лабіринтами. На початку «екскурсії» у вас є три можливих варіанти «подорожі»: праворуч – «канцелярія», ліворуч – «броварня», прямо – «цирюльня». Особисто мене найбільше зачарувала «канцелярія Чартковського», де всю стіну займає величезна бібліотека. Уляна зазначила, що відвідувачі навіть можуть забирати книги додому, але з поверненням, звичайно, або на обмін. Наступним пунктом нашого маршруту стала «перша цирюльня», де, окрім зручного замшевого дивану та «директорського» шкіряного крісла, є військова форма, у якій всі бажані можуть сфотографуватись. Третім заключним пунктом була «броварня», облаштована величезними дерев'яними столами та стільцями, а над головою висали старі фотографії Чорткова, зустрічались навіть більш ніж столітньої давності.



Можна ще довго-довго розповідати про різні куточки цього чарівного підземелля, та, з метою збереження інтриги, пропоную вам особисто завітати туди та все побачити на власні очі. Запевняю вас, нічого подібного (принаймні у Чорткові) ви ще не бачили!

Тарас ЗАЯЦЬ,
студент ТНПУ ім. Гнатюка,
спеціальність «Журналістика та інформація»
Фото автора

14 липня, понеділок

УТ-1

07.00, 08.00, 13.00, 18.30
Новини
07.25 Ера бізнесу
07.30, 23.30 На слуху
08.35 Корисні поради
09.00, 21.00 Підсумки дня
09.50 Д/ф "Блукаюча зірка Ісаака Бабеля"
10.45 Т/с "МонтеКрісто" 72 с. (1)
12.05 Д/ф "Я за все вдячний долі. Олексій Богданович"
13.15 Вікно в Америку
13.50 М/с "Сандокан"
14.40, 02.25 Д/ф "Київська старовина. Світ мистецтва. Принцеса Грьоза"
15.25 Брифінг Кабміну України
15.50 Д/ф "Світ очима Монсанта"
18.15 Euronews
19.00 Футбол. Чемпіонат світу-2014. Фінал (W61-W62)
21.40 Футбольна самба. Підсумки
23.00, 00.00 Підсумки
00.25 Від першої особи

1+1

06.00 Х/ф "Понаїхали тут"
09.40 М/ф "Маша і ведмідь"
10.00, 10.35 М/ф "Алладін"
11.00 "Світ навиворіт - 5: Індонезія"
12.05 Х/ф "Дівчина у пристойну родину"
14.15 Т/с "Величне століття. Роксолана - 2"
16.45 "ТСН. Особливе"
17.10 Т/с "Фатмагюль"
19.30, 23.40 ТСН
20.15 Т/с "Вероніка: втрачене щастя"
21.15, 22.25 Т/с "Справа честі" (2)
00.00 Х/ф "Доктор Ноу"

ІНТЕР

07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 17.45
Новини
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 "Ранок з ІНТЕРом"
09.20 Х/ф "Міцний шлюб"
11.15, 12.25 Д/с "Слідство вели... з Леонідом Каневським"
13.25, 14.20 Д/с "Легенди радянського розшуку"
14.35 "Судові справи"
15.30 "Сімейний суд"
16.15 "Чекай на мене"
18.10 Ток-шоу "Стосується кожного"
19.00 Т/с "Поки станиця спить"
20.00 "Подробиці"
20.40 Т/с "Впізнай мене, якщо зможеш"
22.35 Т/с "Синдром Дракона" (2)
01.45 Мультифільми

ТТБ

08.00 "Ранок з ТТБ"
14.00, 17.00, 19.00, 22.00 "Вісті ТТБ"
14.15 "Загублені у часі"
14.30 "Мамина школа"
15.00 "Відверті діалоги"
16.00, 20.00 "Пісні нашого краю"
16.15 "Чудесний канал"
16.45 "Словами малечі про цікаві речі"
17.30 "У країні Мультяндії"
18.30 "Новини України"
18.45 "Пісня в дарунок"
18.55 Соціальна реклама
19.30 "Тема дня"
19.45 "В об'єктиві ТТБ"
20.15 "Будьте здорові"
20.45 "Вечірня казка"
21.00 "Час змін"
21.30 "Урок... для батьків"
22.30 "Час країни"

TV-4

06.00, 10.00, 18.00 Т/с "Гра в кохання"
07.00, 16.00, 19.00, 22.00, 00.30 Провінційні вісті
07.35 Файне місто Тернопіль. Місто любові і весни
08.10 Вікно в Америку
08.30 Переможний голос віруючого
09.00, 00.15 Час-Тайм
09.30 Програма "Справжня ціна"

09.45 Програма "Про нас"
11.00, 16.10 Дитяча година
12.10 Програма "Екологічно чисте життя"
12.40 Програма "Магія природи"
13.10 Хіт-парад
14.00 Х/ф "Все перемагає любов"
17.00 Програма "У пошуках нових вражень"
17.30 Музична програма "Гал-кліп"
19.30, 21.00 Наші вітання
20.00 Програма "Погляд зблизька"
20.30 Знай наших
20.40 Дім книги
21.30 Програма "Сад, город, квітник"
22.35 Х/ф "Герой династії Кунг"

ICTV

05.55, 19.20 Надзвичайні новини
06.40, 08.15 Факти тижня
07.45, 08.45 Факти. Ранок
09.15 Надзвичайні новини. Підсумки
10.10 Х/ф "Вторгнення"
12.05, 13.15 Дивитись усім!
12.45, 15.45 Факти. День
13.45 Х/ф "Перший удар"
15.25, 16.15 Х/ф "Карате-пацан"
18.45 Факти. Вечір
20.30 Дістало!
21.20 Свобода слова
00.10 Х/ф "Годинникар" (2)

СТБ

06.10, 16.00 "Все буде добре!"
07.55, 18.30 "Неймовірна правда про зірок"
09.05 "Зіркове життя. Обережно - ревнощі!"
10.00, 00.30 Х/ф "Будьте моїм чоловіком..." (1)
11.45 Х/ф "Мама напрокат" (1)
13.35, 20.05 "Слідство ведуть екстрасенси"
14.20 "Битва екстрасенсів"
18.00, 22.00 "Вікна-Новини"
21.00 Т/с "Самара" (1)
22.35 "Вагітна у 16"
23.30 "Доньки-матері"

НОВИЙ КАНАЛ

06.40, 19.00 Т/с "Вороніни"
07.05 Т/с "Ластівчине гніздо"
08.05 Т/с "Супер Макс"
09.45 Х/ф "Дублери" (2)
12.05 Х/ф "Річчі - багатії" (2)
14.00 Х/ф "Казки на ніч" (2)
15.55 Х/ф "Кучерик Сюю"
18.00 Репортер
18.05 Т/с "До смерті красива"
22.00 Т/с "Молодіжка"
23.00 Т/с "Вижити після" (2)

ТРК "УКРАЇНА"

07.00, 09.00, 15.00, 19.00, 03.15 Події
07.15 Ранок з Україною
09.15, 14.00, 15.20, 17.10 Т/с "Слід"
10.00 Х/ф "Любов із пробірки"
12.10, 19.45 Ток-шоу "Говорить Україна"
13.05 Т/с "ОСА"
18.00 Т/с "Три зірки"
21.00 Т/с "Карпов"
23.00 Події дня
23.30 Х/ф "Шакал"

2+2

06.00 Мультифільми (1)
06.20 "Обережно, модерні!"
06.40 Х/ф "Арктичний вибух" (1)
08.30 Д/п "Знищені за мить"
10.30 Д/п "Протистояння тварин"
11.30 Д/п "Сто один пес"
12.30 Д/п "Зброя майбутнього"
13.30 Д/п "Надзвичайні війни"
14.30 Д/п "Герої ментовських війн"
15.30 Т/с "І була війна" (1)
18.30, 21.30 "СПЕЦКОР"
19.00 Т/с "Меч" (1)
21.00 "ДжеДАІ. Воїни доріг"
22.05 Х/ф "Ефект Колібрі" (2)
00.10 Х/ф "Найманець" (2)
02.00 Х/ф "Кислородний голод" (1)

15 липня, вівторок	
УТ-1 07.00, 08.00, 13.00, 18.30 Новини 07.25 Ера будівництва 07.35, 23.30 На слуху 08.25 Паспортний сервіс 08.35 Корисні поради 09.00, 21.00 Підсумки дня 09.30, 19.50 З перших вуст 10.00 Уряд на зв'язку з громадянами 10.35, 17.40 “Хочу співати”. Національний відбір на ДПКЄ-2014 10.45 Т/с “МонтеКрісто” 73 с. (1) 12.05 Д/ф “Герой не нашого часу. Юрій Мажуга” 13.15, 18.00 Час-Ч 13.30 М/с “Сандокан” 14.30 Д/ф “Київська старовина. Світ мистецтва. Модель світу братів Тобілевичів” 15.25 Брифінг Кабміну України 15.40 Д/ф “Наша повсякденна отрута” 18.10 Euronews 19.000 Про головне 20.00 Д/ф “Сілли, архіпелаг нарцисів” 21.45 Прем'єра. Д/ф “Рондо для лицаря. Віктор Гресь” 23.00, 00.00 Підсумки 00.25 Від першої особи 1+1 06.15 Мультифільм 06.40 Х/ф “По сірники” 08.40 “Особистий рахунок” 08.45, 19.30, 23.40 ТСН 09.30 М/ф “Маша і ведмідь” 10.05, 10.40 М/ф “Алладін” 11.00 “Шість кадрів” 11.15 “Ілюзія безпеки. Косметика” 12.20, 13.20 “Сімейні мелодрами - 2” 14.15 Т/с “Величне століття. Роксолана - 2” 16.45 “ТСН. Особливе” 17.10 Т/с “Фатмагюль” 20.15 Т/с “Вероніка: втрачене щастя” 21.15, 22.25 Т/с “Справа честі” (2) 00.00 Х/ф “З Росії з любов'ю” (2) ІНТЕР 05.30 Т/с “Повернення Мухтара 2” 07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 17.45 Новини 07.15, 07.35, 08.10, 08.35 “Ранок з ІНТЕРом” 09.20, 20.40 Т/с “Впізнай мене, якщо зможеш” 11.15, 12.25 Д/с “Слідство вели... з Леонідом Каневським” 13.40, 14.20 Д/с “Легенди радянського розшуку” 14.50 “Судові справи” 15.50 “Сімейний суд” 18.10 Ток-шоу “Стосується кожного” 19.00 Т/с “Поки станиця спить” 20.00 “Подробиці” 22.35 Т/с “Синдром Дракона” (2) ТТБ 08.00 “Ранок з ТТБ” 14.00, 17.00, 19.00, 22.00 “Вісті ТТБ” 14.15, 18.30 “Новини України” 14.30 “Будьте здорові” 15.00 “Час змін” 15.30, 19.30 “Тема дня” 15.45, 17.15 “Пісні нашого краю” 16.15 “Хатинка Василенки” 16.40 “До речі, про речі” 16.55 “Магнолія-ТВ. Служба розшуку дітей” 17.30 “У країні Мультяндії” 18.45 “Пісня в дарунок” 19.45 “Зона ризику” 20.45 “Вечірня казка” 21.00 “На часі” 21.30 “Діловий ритм” 22.30 “Час країни” TV-4 06.00, 10.00, 18.00 Т/с “Гра в кохання” 07.00, 16.00, 19.00, 22.00, 00.30 Провінційні вісті	07.35 Програма “Погляд зблизька” 08.05 Програма “Духовні роздуми” 08.30 Переможний голос віруючого 09.00, 00.15 Час-Тайм 09.30 Файне місто Тернопіль. Місто любові і весни 11.00, 16.10 Дитяча година 11.50 Дитяча програма “Чарівний ключик” 12.10 Програма “Музичні делікатеси” 12.40 Програма “Воп appetit” 13.10 Хіт-парад 14.00 Х/ф “Примара в глибині” 17.00 Програма “У пошуках нових вражень” 17.30 Програма “Лікарська справа в Україні” 19.30, 21.00 Наші вітання 20.00 Межа правди 21.30 Програма “Автоакадемія” 22.35 Х/ф “Поїзд смерті” (2) ICTV 05.55, 08.15 Свобода слова 07.45, 08.45 Факти. Ранок 09.15, 19.20 Надзвичайні новини 10.10, 16.40 Т/с “Убивча сила” 12.25, 13.15 Т/с “Самотній вовк” 12.45, 15.45 Факти. День 13.50, 16.15 Т/с “Балада про бомбера” 18.45 Факти. Вечір 20.15 Т/с “Іржа” 22.10 Х/ф “Скажений Макс” (2) 00.05 Т/с “Революція” СТБ 06.05, 16.00 “Все буде добре!” 07.55, 18.30 “Неймовірна правда про зірок” 09.30 Х/ф “Жіноча інтуїція” (1) 11.45, 20.05 “Слідство ведуть екстрасенси” 12.40, 00.30 “Зважені та щасливі - 3” 18.00, 22.00 “Вікна-Новини” 21.00 Т/с “Самара” (1) 22.35 “Кохана, ми вбиваємо дітей” НОВИЙ КАНАЛ 06.35, 08.05, 19.00 Т/с “Вороніни” 07.00, 18.00, 03.05 Репортер 07.05 Т/с “Ластівчине гніздо” 09.05, 16.05 Т/с “Не родись вродлива” 11.00 Т/с “Щасливі разом” 15.00, 22.00 Т/с “Молодіжка” 18.05 Т/с “До смерті красива” 23.00 Т/с “Вижити після” (2) 00.00 Т/с “Короткий курс щасливого життя” (3) ТРК “УКРАЇНА” 06.15, 13.10 Т/с “ОСА” 07.00, 09.00, 15.00, 19.00, 03.00 Події 07.15 Ранок з Україною 09.15, 14.00, 15.20, 17.10 Т/с “Слід” 10.00 Т/с “Чотири пори літа” 12.00, 19.45 Ток-шоу “Говорить Україна” 18.00 Т/с “Три зірки” 21.00, 23.30 Т/с “Карпов” 23.00 Події дня 2+2 06.00 Х/ф “Без права на помилку” (1) 07.40, 09.30 Т/с “Правила угону” (1) 08.35, 21.00 “ДжеДАІ. Воїни доріг” 09.00, 18.30, 21.30 “СПЕЦКОР” 16.30, 19.00 Т/с “Меч” (1) 22.05 Т/с “Цілком таємно” (2) 01.05 Х/ф “Планета страху” (3) 02.40 Х/ф “Гетьманські клейноди” (1)

16 липня, середа	
УТ-1 07.00, 08.00, 13.00, 18.30 Новини 07.30 Ера бізнесу 07.35, 23.30 На слуху 08.30 Паспортний сервіс 08.35 Корисні поради 09.00, 21.00 Підсумки дня 09.30, 19.50 З перших вуст 10.00 Пряме включення з Кабінету міністрів України 10.20 Кордон держави 10.35, 17.40 “Хочу співати”. Національний відбір на ДПКЄ-2014 10.45 Т/с “МонтеКрісто” 74 с. (1) 12.05 Д/ф “Це моє життя. Лариса Кадочникова” 13.15, 18.00 Час-Ч 13.30 М/с “Сандокан” 14.30 Як Ваше здоров'я? 15.25 Брифінг Кабміну України 15.50 Х/ф “Сімейне розслідування” 1 с. (1) 18.10 Euronews 19.00 Про головне 20.00 Слідство. Інфо 20.30 Д/ф “Київська старовина. Світ мистецтва. Барокова примха “веселої Єлизаветь” 21.45 Д/ф “Справжня Жанна. Фальшива Жанна” 23.00, 00.00 Підсумки 00.25 Від першої особи 1+1 08.40 “Особистий рахунок” 08.45, 19.30, 23.40 ТСН 09.30 М/ф “Маша і ведмідь” 10.05, 10.40 М/ф “Алладін” 11.00 “Ілюзія безпеки. Про смачну й нездорову їжу” 12.05, 13.05 “Сімейні мелодрами - 2” 14.00 Т/с “Величне століття. Роксолана - 2” 16.45 “ТСН. Особливе” 17.10 Т/с “Фатмагюль” 20.15 Т/с “Вероніка: втрачене щастя” 21.15, 22.25 Т/с “Справа честі” (2) 00.00 Х/ф “Голдфінгер” ІНТЕР 07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 17.45 Новини 07.15, 07.35, 08.10, 08.35 “Ранок з ІНТЕРом” 09.20, 20.40 Т/с “Впізнай мене, якщо зможеш” 11.15, 12.25 Д/с “Слідство вели... з Леонідом Каневським” 13.40, 14.20 Д/с “Легенди радянського розшуку” 14.50 “Судові справи” 15.50 “Сімейний суд” 18.10 Ток-шоу “Стосується кожного” 19.00 Т/с “Поки станиця спить” 20.00 “Подробиці” 22.35 Т/с “Синдром Дракона” (2) ТТБ 08.00 “Ранок з ТТБ” 14.00, 17.00, 19.00, 22.00 “Вісті ТТБ” 14.15, 18.30 “Новини України” 14.30 “На часі” 15.00 “Зона ризику” 16.00, 20.30 “Пісні нашого краю” 16.15 “Чудесний канал” 16.45, 19.30 “Тема дня” 17.15 “Економічний інтерес” 17.30 “У країні Мультяндії” 18.45 “Пісня в дарунок” 19.45 “Надія є” 20.00 “Удосвіта” 20.45 “Вечірня казка” 21.00 “Європа очима українця” 22.30 “Час країни” TV-4 06.00, 10.00, 18.00 Т/с “Гра в кохання” 07.00, 16.00, 19.00, 22.00, 00.30 Провінційні вісті 07.35 Межа правди 08.30 Переможний голос віруючого 09.00, 00.15 Час-Тайм	09.30, 17.00 Програма “У пошуках нових вражень” 11.00, 16.10 Дитяча година 12.10 Музична програма “Гал-кліп” 12.40 Файне місто Тернопіль. Місто любові і весни 13.05 Галицький шлягер 2014 14.00 Х/ф “8 жінок” 16.40 Дитяча програма “Чарівний ключик” 17.30 Програма “Сад, город, квітник” 17.45 Програма “Духовні роздуми” 19.30, 21.00 Наші вітання 20.00 Програма “Маєстро Моді” 20.30 Програма “Лікарська справа в Україні” 21.30 Програма “Музичні делікатеси” 22.35 Х/ф “Проект Олександри” (2) ICTV 07.05 Т/с “Леся+Рома” 07.35, 08.00, 12.25, 13.15 Т/с “Самотній вовк” 07.45, 08.45 Факти. Ранок 09.15, 19.20 Надзвичайні новини 10.10, 16.30 Т/с “Убивча сила” 12.45, 15.45 Факти. День 13.45, 16.15 Т/с “Балада про бомбера” 18.45 Факти. Вечір 20.15 Т/с “Іржа” 22.10 Х/ф “Скажений Макс-2. Воїн дороги” (2) 00.05 Т/с “Революція” СТБ 06.00, 16.00 “Все буде добре!” 07.45, 18.30 “Неймовірна правда про зірок” 09.10 Х/ф “Закоханий до безтями” (1) 11.10, 20.00 “Слідство ведуть екстрасенси” 12.05, 00.15 “Зважені та щасливі - 3” 18.00, 22.00 “Вікна-Новини” 21.00 Т/с “Самара” (1) 22.35 “Хата на тата” НОВИЙ КАНАЛ 06.35, 08.10, 10.55, 19.00 Т/с “Вороніни” 07.00, 18.00, 03.40 Репортер 07.05 Т/с “Ластівчине гніздо” 09.05, 16.00 Т/с “Не родись вродлива” 15.00, 22.00 Т/с “Молодіжка” 18.05 Т/с “До смерті красива” 23.00 Т/с “Вижити після” (2) 00.00 Т/с “Короткий курс щасливого життя” (3) ТРК “УКРАЇНА” 06.15, 13.10 Т/с “ОСА” 07.00, 09.00, 15.00, 19.00 Події 07.15 Ранок з Україною 09.15, 14.00, 15.20, 17.10 Т/с “Слід” 10.00 Т/с “Чотири пори літа” 12.00, 19.45 Ток-шоу “Говорить Україна” 18.00 Т/с “Три зірки” 21.00, 23.30 Т/с “Карпов” 23.00 Події дня 2+2 08.35, 21.00 “ДжеДАІ. Воїни доріг” 09.00, 18.30, 21.30 “СПЕЦКОР” 09.35 Х/ф “Контрудар” (1) 11.15 Х/ф “Якщо ворог не здається” (1) 13.00 Д/п “Бронепоїзд” 13.10 Д/п “Тактика” 13.50 Д/п “Видатні авіаконструктори” 14.40 Д/п “Таємниці розвідки” 15.30 “Українські сенсації” 16.30, 19.00 Т/с “Меч” (1) 22.05 Т/с “Цілком таємно” (2) 01.05 Х/ф “Володар ілюзій” (3) 02.45 Х/ф “Ярослав Мудрий”. 1 с. (1)

17 липня,	
УТ-1 07.00, 08.00, 13.00, 18.30 Новини 07.30 Ера будівництва 07.35 Ера бізнесу 07.40, 23.30 На слуху 08.35 Корисні поради 09.00, 21.00 Підсумки дня 09.30, 19.50 З перших вуст 10.00 Слідство. Інфо 10.35, 17.40 “Хочу співати”. Національний відбір на ДПКЄ-2014 10.45 Т/с “МонтеКрісто” 75 с. (1) 12.00 Д/ф “І сто лицарів довкола велетенського столу... Сергій Данченко” 13.15, 18.00 Час-Ч 13.30 М/с “Сандокан” 14.30 “Надвечір'я” з Т. Щербатюк 15.25 Брифінг Кабміну України 16.00 Х/ф “Сімейне розслідування” 2 с. (1) 18.10 Euronews 19.00 Про головне 20.00 Прем'єра. “Схеми” з Н.Сидлецькою 20.30 Д/ф “Київська старовина.Світ мистецтва. О.Екстер” 21.45 Концертна програма “Європейський стадіон культури 2014” 23.00, 00.00 Підсумки 00.25 Від першої особи 1+1 08.40 “Особистий рахунок” 08.45, 19.30, 23.40 ТСН 09.30 М/ф “Маша і ведмідь” 10.05, 10.40 М/ф “Алладін” 11.00 “Ілюзія безпеки. Не тільки м'ясом” 12.05, 13.05 “Сімейні мелодрами - 2” 14.00 Т/с “Величне століття. Роксолана - 2” 16.45 “ТСН. Особливе” 17.10 Т/с “Фатмагюль” 20.15 Т/с “Вероніка: втрачене щастя” 21.15, 22.25 Т/с “Справа честі” (2) 00.00 Х/ф “Кульова блискавка” ІНТЕР 07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 17.45 Новини 07.15, 07.35, 08.10, 08.35 “Ранок з ІНТЕРом” 09.20, 20.40 Т/с “Впізнай мене, якщо зможеш” 11.15, 12.25 Д/с “Слідство вели... з Леонідом Каневським” 13.40, 14.20 Д/с “Легенди радянського розшуку” 14.50 “Судові справи” 15.50 “Сімейний суд” 18.10 Ток-шоу “Стосується кожного” 19.00 Т/с “Поки станиця спить” 20.00 “Подробиці” 22.35 Т/с “Синдром Дракона” (2) ТТБ 08.00 “Ранок з ТТБ” 14.00, 17.00, 19.00, 22.00 “Вісті ТТБ” 14.15, 18.30 “Новини України” 14.30 “Європа очима українця” 15.00 Д/ф “Дива цивілізації” 15.30 “Надія є” 15.45, 19.30 “Тема дня” 16.00, 17.15 “Пісні нашого краю” 16.15 “Чудесний канал” 16.55 “Магнолія-ТВ. Служба розшуку дітей” 17.30 “У країні Мультяндії” 18.45 “Пісня в дарунок” 19.45 “Що робити?” 20.45 “Вечірня казка” 21.00 “Фабрика ідей” 21.30 “Розмова без нотацій” 22.30 “Час країни” TV-4 06.00, 10.00, 18.00 Т/с “Гра в кохання” 07.00, 16.00, 19.00, 22.00, 00.30 Провінційні вісті 07.35 Програма “Маєстро Моді” 08.00 Програма “Лікарська справа в Україні” 08.30 Переможний голос віруючого 09.00, 00.15 Час-Тайм 09.30, 17.00 Програма “У пошуках нових вражень”	

четвер	18 липня, п`ятниця	19 липня, субота	20 липня, неділя
11.00, 16.10 Дитяча година 12.00 Програма “Формула здоров’я” 13.00 Галицький шлягер 2014 14.00 Х/ф “Диявольський вітер” 15.25 Файне місто Тернопіль. Місто любові і весни 17.30 Програма “Музичні делікатеси” 19.30, 21.00 Наші вітання 20.00 Програма “Золоте стремено” 21.30 Програма “Bon appetit” 22.35 Х/ф “Інше життя” (2) ICTV 07.00 Т/с “Леся+Рома” 07.35, 08.00, 12.35, 13.15 Т/с “Самотній вовк” 07.45, 08.45 Факти. Ранок 09.15, 19.20 Надзвичайні новини 10.15, 16.40 Т/с “Убивча сила” 12.45, 15.45 Факти. День 13.50, 16.15 Т/с “Балада про бомбера” 18.45 Факти. Вечір 20.15 Т/с “Іржа” 22.10 Х/ф “Скажений Макс-3. Під куполом грому” (2) 00.15 Т/с “Революція” СТБ 06.25, 16.00 “Все буде добре!” 08.15, 18.55 “Неймовірна правда про зірок” 09.45 Х/ф “Ідеальна дружина”(1) 11.40, 20.05 “Слідство ведуть екстрасенси” 12.35, 00.30 “Зважені та щасливі - 3” 18.00, 22.00 “Вікна-Новини” 21.00 Т/с “Самара” (1) 22.35 “Давай поговоримо про секс” НОВИЙ КАНАЛ 06.35, 08.05, 19.00 Т/с “Вороніни” 07.00, 18.00 Репортер 07.05 Т/с “Ластівчине гніздо” 09.05, 16.00 Т/с “Не родись вродлива” 10.55 Т/с “Щасливі разом” 15.00, 22.00 Т/с “Молодіжка” 18.05 Т/с “До смерті красива” 23.00 Т/с “Вижити після” (2) 00.00 Т/с “Короткий курс щасливого життя” (3) ТРК “УКРАЇНА” 06.15, 13.10 Т/с “ОСА” 07.00, 09.00, 15.00, 19.00 Події 07.15 Ранок з Україною 09.15, 14.00, 15.20, 17.10 Т/с “Слід” 10.00 Т/с “Чотири пори літа” 12.00, 19.45 Ток-шоу “Говорить Україна” 18.00 Т/с “Три зірки” 21.00, 23.30 Т/с “Карпов” 23.00 Події дня 2+2 08.35, 21.00 “ДжеДАІ. Воїни доріг” 09.00, 18.30, 21.30 “СПЕЦКОР” 09.35 Х/ф “Берем все на себе” (1) 11.15 Х/ф “Особиста зброя” (1) 13.00 Д/п “Штурмовик Іп” 13.10 Д/п “Системи залпової зброї “Катюша” 13.35 Д/п “Тактика” 13.50 Д/п “Видатні авіаконструктори” 14.40 Д/п “Війна очима кіношників” 15.30 “Українські сенсації” 16.30, 19.00 Т/с “Меч” (1) 22.05 Т/с “Цілком таємно” (2) 01.05 Х/ф “Ящер-бой” (2) 02.40 Х/ф “Ярослав Мудрий”. 2 с. (1)	УТ-1 06.00, 21.25 Шустер LIVE 07.00, 08.00, 13.00, 18.30 Новини 07.30, 00.30 На слуху 08.30 Паспортний сервіс 08.35 Корисні поради 09.00, 21.00 Підсумки дня 09.30, 19.45 3 перших вуст 10.00 “Схеми” з Н.Сидлецькою 10.35, 17.40 “Хочу співати”. Національний відбір на ДПКЄ-2014 10.45 Т/с “МонтеКрісто” 76 с. (1) 12.05 Д/ф “Раїса Недашківська. Те, що не вмирає” 13.15 Час-Ч 13.30 М/с “Сандокан” 14.30 Віра. Надія. Любів 15.25 Брифінг Кабміну України 15.55 Х/ф “Сімейне розслідування” 3 с. (1) 18.05 Euronews 19.00 Про головне 19.55 Д/ф “Леонардо да Вінчі. Реставрація століття” 00.00 Підсумки 1+1 08.40 “Особистий рахунок” 08.45, 19.30 ТСН 09.30 М/ф “Маша і ведмідь” 10.05, 10.40 М/ф “Алладин” 11.00 “Шість кадрів” 11.15 “Ілюзія безпеки. Лівий автосервіс” 12.25, 13.25 “Сімейні мелодрами - 2” 14.20, 01.30 Т/с “Величне століття. Роксолана - 2” 16.45 “ТСН. Особливе” 17.10 Т/с “Фатмагюль” 20.15 “Вечірній Київ - 2014” 22.10 “Світське життя” 23.15 Х/ф “Ворог держави № 1” (2) ІНТЕР 07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 17.45 Новини 07.15, 07.35, 08.10, 08.35 “Ранок з ІНТЕРом” 09.20 Т/с “Впізнай мене, якщо зможеш” 11.15, 12.25 Д/с “Слідство вели... з Леонідом Каневським” 13.40, 14.20 Д/с “Легенди радянського розшуку” 14.50 “Судові справи” 15.50 “Сімейний суд” 18.10 Ток-шоу “Стосується кожного” 19.00 Т/с “Поки станція спить” 20.00 “Подоробиці” 20.40 Т/с “Холостяк” 00.45 Х/ф “Дівчинка” (2) ТТБ 08.00 “Ранок з ТТБ” 14.00, 17.00, 19.00, 22.00 “Вісті ТТБ” 14.15, 18.30 “Новини України” 14.30 “Слід” 14.45 “Тема дня” 15.00 “Що робити?” 16.00, 20.20 “Пісні нашого краю” 16.15 “Чудесний канал” 16.55 “Магнолія-ТВ. Служба розшуку дітей” 17.15 “Думки вголос” 17.30 “У країні Мультяндії” 18.45 “Пісня в дарунок” 18.55 Соціальна реклама 19.30 “Актуально” 19.45 “Західний експрес” 20.00 “Слово має народний депутат” 20.30 “Після школи” 20.45 “Вечірня казка” 21.00 “На часі” 21.30 “Захисник Вітчизни-рятувальник” 22.30 “Час країни” TV-4 06.00, 10.00, 18.00 Т/с “Гра в кохання” 07.00, 16.00, 19.00, 22.00, Провінційні вісті 07.35 Знати більше 09.00, 00.30 Час-Тайм 09.30 Програма “У пошуках нових вражень” 11.00, 16.10 Дитяча година 11.50 Дитяча програма “Чарівний ключик” 12.40 Програма “Сад, город, квітник” 13.00 Хіт-парад 14.00 Х/ф “Божі корівки” 17.00 Файне місто Тернопіль. Місто любові і весни 17.30 Програма “Bon appetit” 19.30, 21.00 Наші вітання 20.10 Програма “Погляд зблизька” 20.40 Програма “Слід” 21.30 Програма “Духовні роздуми” 22.35 Х/ф “Все, чого вона хотіла” (2) ICTV 07.35, 08.00 Т/с “Самотній вовк” 07.45, 08.45 Факти. Ранок 09.15, 19.20 Надзвичайні новини 10.10, 16.35 Т/с “Убивча сила” 12.25, 13.15 Дістало! 12.45, 15.45 Факти. День 13.50, 16.15 Т/с “Балада про бомбера” 18.45 Факти. Вечір 20.15 Т/с “Іржа” 23.10 Х/ф “Теорія змови” (2) СТБ 08.50, 18.55 “Неймовірна правда про зірок” 10.00 Х/ф “Під Великою Ведмедицею” (1) 18.00, 22.00 “Вікна-Новини” 20.05 Т/с “Самара” (1) 22.35 Х/ф “Чудес не буває” (1) НОВИЙ КАНАЛ 06.35, 08.10, 11.00, 19.00 Т/с “Вороніни” 07.00, 18.00 Репортер 07.05 Т/с “Ластівчине гніздо” 09.05, 16.05 Т/с “Не родись вродлива” 15.00 Т/с “Молодіжка” 18.05 Т/с “До смерті красива” 22.00 Х/ф “Король вечірок 2” (2) 23.55 Х/ф “Переростки” (3) ТРК “УКРАЇНА” 06.15, 13.10 Т/с “ОСА” 07.00, 09.00, 15.00, 19.00, 23.00 Події 07.15 Ранок з Україною 09.15, 14.00, 15.20, 17.10 Т/с “Слід” 10.00 Т/с “Чотири пори літа” 12.00 Т/с “Тактика” 12.00, 19.45 Ток-шоу “Говорить Україна” 18.00 Т/с “Три зірки” 21.00, 23.30 Т/с “Карпов” 2+2 08.35, 21.00 “ДжеДАІ. Воїни доріг” 09.00, 18.30, 21.30 “СПЕЦКОР” 09.35 Х/ф “Приступити до лівкавідації” (1) 12.40 “Нове Шалене відео по-українськи” 14.25 “Облом UA. Новий сезон” 16.30 Т/с “Меч” (1) 19.00 Х/ф “Ярослав. Тисячу років тому” (2) 22.05 Х/ф “Онґ Бак” (1) 00.10 Х/ф “Універсальний солдат-4” (3) 02.10 Х/ф “Загублений острів” (2)	УТ-1 06.00 Підсумки 06.25 На слуху 07.00 Шустер LIVE 11.15, 17.40 “Хочу співати”. Національний відбір на ДПКЄ-2014 11.30 Д/ф “Сілілі, архіпелаг нарцисів” 12.50 Книга ца 13.30 М/с “Сандокан” 14.15 Т/с “МонтеКрісто” 77 с. (1) 15.30 Концертна програма “Європейський стадіон культури 2014” 18.05 В гостях у Д.Гордона 19.00 Х/ф “Ріно Гаєтано” 1 с. (1) 21.00 Підсумки дня 21.45 Концерт М.Бурмаки 23.00 Від першої особи 23.35 Гумористичний клуб “Золотий гусак” 1+1 07.15, 19.30 ТСН 08.00, 08.25 М/с “Гуфі та його команда” 09.00 “Світське життя” 10.15 М/ф “Маша і ведмідь” 10.30 Х/ф “Щастя за рецептом” 14.30 “Вечірній Київ - 2014” 16.30, 20.15 “Вечірній квартал” 18.30 “Розсміши коміка - 5” 22.20 Х/ф “Мандри Гуллівєра” 00.10 Х/ф “Божевільний на волі” ІНТЕР 08.00 “Школа доктора Комаровського” 08.30 “Городок” 09.30 “Новини” 10.00 Х/ф “Кавказька полонянка, або Нові пригоди Шурика” 11.30 Т/с “Яблуневий сад” 15.20 “Міжнародний фестиваль гумору “Юрмала 2013” 18.00, 20.35 Т/с “Людський фактор” 20.00 “Подоробиці” 22.30 Х/ф “Четвертий пасажир” 00.30 Т/с “Мережева загроза” (2) ТТБ 08.00 “Ранок з ТТБ” 14.00 “Новини України” 14.15 “Актуально” 14.30, 16.45 “Пісні нашого краю” 14.45 “Після школи” 15.00 “На часі” 15.30 Д/ф “Все про їжу” 15.45 “Думки вголос” 16.00 “ПрофStyle “ 16.15 “Чудесний канал” 17.00, 19.00 “Панорама подій” 17.30 “У країні Мультяндії” 18.30 “Назбиране” 18.45 “Пісня в дарунок” 19.30 “Скарби роду” 20.00 “Крізь призму часу” 20.30 “Шляхами Тараса” 20.45 “Вечірня казка” 21.00 “Поклик таланту” 22.20 “У пошуках легенд” 22.30 “Абетка здоров’я” TV-4 06.30, 11.15 Програма “Про нас” 07.00 Провінційні вісті 07.35 Х/ф “Мавпа” 09.00 Час-Тайм 09.30 Знати більше 10.30 Блага звістка з Ріком Реннером 11.30 Зміни свій світ 12.00 Новини Європи 12.30, 21.10 Х/ф “Молодший пілот” 14.00 Файне місто Тернопіль. Місто любові і весни 14.30 Мультфільми 15.30 Народному театру “Посмішка” - 35 років 16.30 Дім книги 17.00, 22.40 Хіт-парад 18.00 Наші вітання 19.00 Програма “Сад, город, квітник” 19.30 Програма “Музичні делікатеси” 20.10 Академічний ансамбль народної музики “Візерунок” 23.40 Час-Тайм ICTV 08.25 Зірка YouTube 09.35 Дача 10.00 Х/ф “Ейр Америка” 12.20, 13.00, 20.10 Т/с “Балада про бомбера” 12.45 Факти. День 18.45 Факти. Вечір 19.15 Надзвичайні новини. Підсумки 22.10 Х/ф “Беовульф” (2) 00.20 Х/ф “Обряд” (2) СТБ 08.05 “Караоке на Майдані” 09.00 “Все буде смачно!” 10.10 “Хата на тата” 12.00 Х/ф “Чудес не буває” (1) 14.10 Х/ф “Мій тато - льотчик”(1) 16.05 “Кохана, ми вбиваємо дітей” 18.00 Х/ф “Батьківський інстинкт” (1) 21.35 “Вагітна у 16” 22.30 “Доньки-матері” 23.30 “Давай поговоримо про секс” НОВИЙ КАНАЛ 07.10 М/с “Сильвестр і Твіті” 08.40 М/с “Том і Джеррі” 11.00 М/ф “Том і Джеррі: Чарівник із країни Оз” 12.10 Хто зверху-1 14.00 Т/с “Супер Макс” 16.05 Т/с “Вороніни” 18.40 Х/ф “Кілеры” (2) 20.40 Феномен 01.40 Люди Хе 02.55 Х/ф “Король вечірок 2” (2) 04.25 Зона ночі 04.30 Леопольд, або втеча від свободи 04.55 Митрополит Дмитро Могила ТРК “УКРАЇНА” 07.00, 19.00, 02.20 Події 07.15, 09.00 Т/с “Інтерни” 10.00 Один за сто годин 11.00 Х/ф “Віддалені наслідки” 13.10 Т/с “Буду вірною дружиною” 17.15, 19.40 Т/с “Життя розсудить” 22.10 Х/ф “Продається кішка” 00.30 Х/ф “Одинаки” 03.00 Широсерде визнання 03.25 Т/с “Ментівські війни 7” 2+2 06.00 Мультфільми (1) 06.15 “Обережно, модерні” 07.15 “Нове Шалене відео по-українськи” 09.00 “Облом UA. Новий сезон” 11.00 Т/с “Хіромант” (1) 21.00 Х/ф “Втеча з Шоушенка” (2) 00.00 Х/ф “Темний провулок” (1) 01.40 Х/ф “Таємничий острів Жюльє Верна” (2) 03.10 Х/ф “Легенда про княгиню Ольгу”. 2 с. (1)	УТ-1 06.40 Від першої особи 07.10 Крок до зірок 07.50 Гумористичний клуб “Золотий гусак” 08.10 Шеф-кухар країни 09.30 Як це? 09.55 Хто в домі хазяїн? 10.45 Околиця 11.20, 17.25 “Хочу співати”. Національний відбір на ДПКЄ-2014 11.30 Українського роду 11.45 Інтелект.иа 12.30 Д/ф “Рондо для лицаря. Віктор Гресь” 13.35 М/с “Сандокан” 14.30 Т/с “МонтеКрісто” 78 с. (1) 15.35, 01.50 Фольк-music 16.50 Театральні сезони 17.35 В гостях у Д.Гордона 18.40 Х/ф “Ріно Гаєтано” 2 с. (1) 20.30 Прем’єра. “Перша шпальта” 21.00 Підсумки дня 21.45 Д/ф “20. Двадцять свідчень про переламний день протистоянь на Майдані” 23.00 Ера бізнесу. Підсумки 23.35 Концертна програма “Приречений на любов” 1+1 07.00 “Велика ілюзія” 07.35 Мультфільм 08.00, 08.25 М/с “Гуфі та його команда” 09.00 Лотерея “Лото-забава” 10.10, 19.30 ТСН 11.00 “Світ навиворіт - 5: Індонезія” 12.30 М/ф “Маша і ведмідь” 13.50 Х/ф “Будинок великої матусі - 2” 15.50 “Міняю жінку - 9” 17.25 “Розсміши коміка - 5” 18.25 “Українські сенсації” 20.15 “Мій малюк зможе” 21.25 Х/ф “Ерагон” 23.30 Х/ф “Остання пісня” (2) ІНТЕР 08.00 “удачний проект” 09.00 “Школа доктора Комаровського. Невідкладна допомога” 09.30 “Недільні новини” 10.00 “Орел і Решка. На краю світу” 11.00 “Сусід на обід” 12.00 Х/ф “Четвертий пасажир” 14.00 Т/с “Людський фактор” 18.00 Х/ф “Береги кохання” 20.00 “Подоробиці” 20.45 Х/ф “Терапія коханням” 22.50 Т/с “Смертельний танець” (2) ТТБ 08.00 “Ранок з ТТБ” 14.00 “Фільм-дітям” 15.30 “Шляхами Тараса” 15.45 “Крізь призму часу” 16.00 “Назбиране” 16.15 “Чудесний канал” 17.00 “Пісні нашого краю” 17.30 “У країні Мультяндії” 18.30 “Студмістечко” 18.45 “Пісня в дарунок” 18.55 Соціальна реклама 19.00 “Пісень розмай” 19.30 “Мамина школа” 20.00 “Музичний калейдоскоп” 20.30 “Загублені у часі” 20.45 “Вечірня казка” 21.00 “Відверті діалоги” 22.00 “Скарби роду” 22.30 “Повір у себе” TV-4 07.30, 15.30, 20.45 Програма “Про нас” 08.00 Новини Європи 08.40 Час-Тайм 09.00 Повнота радості життя 09.30 Програма “Справжня ціна” 10.15 Пряма трансляція Божественної Святої Літургії з Архикатедрального Собору УГКЦ м.Тернополя 11.40 Програма “Духовні роздуми” 12.00 Мультфільми 12.30 Народному театру “Посмішка” - 35 років 13.30 Дитяча програма “Чарівний ключик” 14.00 Програма “Сільський календар” 14.30 Межа правди 16.00 Програма “Маєстро Моді” 16.30 Програма “Лікарська справа в Україні” 17.00 Вікно в Америку 17.20 Програма “Слід” 17.40, 21.30 Програма “Про кіно” 18.00 Наші вітання 19.00, 00.00 Провінційні вісті. Тиждень 19.40 Файне місто Тернопіль. Місто любові і весни 20.00 Хіт-парад 21.00 Музична програма “Гал-кліп” 22.00 Х/ф “Загублений світ” (2) 23.45 Час-тайм ICTV 07.40 Зірка YouTube 08.50 Дивитись усім! 12.35, 13.00 Т/с “Іржа” 12.45 Факти. День 18.45 Факти тижня 20.25 Х/ф “Александр” 23.55 Х/ф “Беовульф” (2) СТБ 08.00, 10.45 Т/с “Самара” (1) 08.55 “Все буде смачно!” 09.50 “Караоке на Майдані” 15.20 Х/ф “Батьківський інстинкт” (1) 19.00 “Битва екстрасенсів” 20.30 “Вікна-Новини” Спецрепортаж 21.00 Х/ф “Осінній вальс” (2) 23.05 Х/ф “Старий новий дім” (2) НОВИЙ КАНАЛ 08.25 М/ф “Друзі на нещастя” 09.55 Х/ф “Зачарована Елла” 11.50 Файна Украйна 18.00 Т/с “Супер Макс” 16.05 Т/с “Вороніни” 18.40 Х/ф “Без почуттів” (2) 20.40 Шоумастгоуон 04.00 Зона ночі ТРК “УКРАЇНА” 06.20, 19.00, 01.10 Події 07.00 Таємниці зірок 07.55 Т/с “Життя розсудить” 11.50 Т/с “Три зірки” 16.50 Х/ф “Продається кішка” 20.00, 21.00 Т/с “Інтерни” 23.10 ComedyWoman 2+2 06.00 Мультфільми (1) 06.15 “Обережно, модерні” 07.00 “Маски-шоу” 09.00 “Нове Шалене відео по-українськи” 10.00 “Облом UA. Новий сезон” 11.00 Жіночий американський футбол 12.00 “Бушидо” 15.00 Х/ф “Червоний світанок” (1) 17.15 Х/ф “Онґ Бак” (1) 19.20 Х/ф “П’ятий вимір” (2) 21.30 Х/ф “Ярослав. Тисячу років тому” (2) 23.40 Х/ф “Сніжний звір” (2) 01.30 Х/ф “Голі кулаки” (2) 03.00 Х/ф “Двійник” (1)

ОВЕН (21.03-20.04) Вам належить зосередитися на роботі. Навчайтеся повертатися та виправляти помилки. До незначних недоліків навколишніх бажано бути терплячішими. ТЕЛЕЦЬ (21.04-21.05) Постарайтесьнедопуска-ти відсутності послідовнос-ті дій у своєму поводженні, тоді і атмосфера навколо	вас прийде в гармонію та принесе заспокоєння. На-став час почати втілювати в життя плани та задуми. БЛИЗНЮКИ (22.05-21.06) Ви одержите можливість реалізувати багато задумів, а виявивши винахідливість у справах, доможетеся всього, чого побажаєте. Справи за-жадають від вас відповідаль-ності та зібраності.	РАК (22.06-23.07) Цінуюте свої позитивні якості, не будьте зайво сором-ливі та дайте навколишнім можливість помітити їх. Не ви-ключені зміни як в особистих, так і в професійних справах. ЛЕВ (24.07-23.08) Вам доведеться напруже-но працювати для досягнен-ня бажаного результату. При-слухайтесь до голосу інтуїції,	і у вас з'явиться можливість просування по службі. ДІВА (24.08-23.09) Займіться завершенням найважливіших справ, не вар-то розпорошувати свої сили по дріб'язках. Розмова з на-чальством повинна відкрити перед вами нові можливості. ТЕРЕЗИ (24.09-23.10) Особливих успіхів на ро-боті поки не передбачаєть-	ся. Розраховуйте свої сили більш об'єктивно і не нама-гайтеся досягнути неосяжне. СКОРПІОН (24.10-22.11) Не намагайтеся плисти проти плину, тоді вам не до-ведеться розчаровуватися в результаті своєї діяльності. СТРЕЛЕЦЬ (23.11-21.12) Багато чого буде вам по плечу, і навіть завдання, які ви-глядають надскладними, ви ви-	рішіте без особливих зусиль. Розплануйте свій тиждень з урахуванням особистого жит-тя, не варто присвячувати май-же весь свій час роботі. КОЗЕРІГ (22.12-20.01) У професійному плані вам буде необхідно бути на висоті, навіть якщо ваші думки спря-мовані зовсім в інше русло. Упевненість і послідовність у діях допоможуть вам завоюва-	ти прихильність оточуючих. ВОДОЛІЙ (21.01-19.02) Ви будете притягати до себе навколишніх як магніт. Життя може перевіряти вас на витримку та самостійність. РИБИ (20.02-20.03) Настав час почати реалі-зацію задумів, не розтра-чуючи час марно. Важливих заходів бажано не плану-вати.
---	--	---	--	---	--	--

Новинар

У кошику-віночку привільно всім квіткам



То дарма, що у назві цього села міститься немов засторога — Малі Чорнокінци. Через те, повірте, не маліє закоханість в місцину й рідний край його мешканців. Ось такий розкішний кошик з квітковою композицією гостинно стрічає кожного одразу побіля гостинця, що простеє на сільській вулиці. То — й данина вдячності та поваги Небесним силам, адже поруч — дбайливо вибудована капличка, надокіл котрої теж всяні квіти. Вони — немов очі

рідної землі, котра зорить в душу кожного, хто народився й зростав тут, куди б не закинула його доля. І з таким твердженням цілковито погоджується Малочорнокінецький сільський голова Ольга Яніцька.

Капустинський «автограф»

Скажете, цегла — то найсучасніший та найнадійніший будматеріал? «А от і ні», — переконають вас селяни у Капустинцях. Бо там, куди не глянеш надокіл, так і вабить око оцей ось, випробуваний віками, річковий камінь. У багатьох там-



тешніх господарях з нього буквально все: господарські будівлі на обійстях, огорожі, місцями навіть викладені тротуарні доріжки. Те видиво іноді навіює аналогію зі старовинними баштами чи замками. Зрештою, з тайною роду нас лучать не лише давні міфи, легенди чи перекази, а й уречевлене споглядання, ба навіть використання того, що передали у спадок пра-прапредки...

Веселі канікули з Богом

Таку назву дістав дитячий табір, що вже упродовж майже двох тижнів функціонує при катедральному соборі Верховних Апостолів Петра і Павла в Чорткові. Як засвідчують отці, це — своєрідна духовно-відпочинкова оаза для юних парафіян. Особлива вона насамперед тим, що програма вибудована на основі подорожі різними країнами світу, куди таборяни вирушають щодня: Англія, Італія, держави Північної Амери-



ки... Діти віднаходять тут уподобання для душі, а також нових друзів. Та найголовніше — знання, котрими збагачуються юні уми, відчуття і враження приходять й зостаються в їх серцях у площині розуміння Бога як єдиного начала людини в будь-якому віці.

Рідна символіка зігривас

Давній герб Чорткова мав червоне тло — мабуть, як символ домінуючого торжества (так стверджують декотрі дослідники). Можливо, через це таку доміную й збережено в ось цьому номерному знакові, котрий підгледів всюдисущий об'єктів нашого фотокора. А ще на ньому панує мила серцю жовто-блакитна барва, навіть в означенні номера будинку.



Тут же — новітній герб міста й зображення візитівки Чорткова — костелу отців-домініканців. Вочевидь, великою любов'ю до свого рідного дому-гніздечка й родинного міста загальномають палати серця містян, що проживають по вул. Шевченка, 39. Усюди б такі номерні знаки й така залюбленість в своє!

Ведуча рубрики **Анна БЛАЖЕНКО**
Фото **Ореста ЛИЖЕЧКИ**

Хліб життя

«Зі страхом Божим і вірою приступіть...»

26 червня 2014 р. Б. на світанку біля катедри Верховних Апостолів Петра і Павла зібралося понад чотири десятки вірян-греко-католиків нашого району, щоби вирушити на заплановану Всеукраїнську прощу до с. Страдч (Львівщина). Усіх благословив отець-доктор Мирослав Думич, він же був провідником.



Всеукраїнська проща, присвячена пам'яті страдецьких блаженних, Дню мирянина та 25-літтю виходу УГКЦ із підпілля, зібрала в собі незлічиму кількість духовно багатих людей. В усіх — подвійна радість: настає найурочистіший момент — Архиєрейська Свята Літургія за участю митрополита Львівського кир Ігоря, що відбувалася в каплиці «Страдецьких мучеників». Літній невеличкий дощик надалі перетворився у проливний і супроводжував всю Божественну Літургію, яку відправляла велика кількість священнослужителів. Незважаючи на складні погодні умови, віряни — радісні, щасливі й духовно збагачені у Господі — слідували за священниками з чашами в руках Тіла і Крові Господа нашого Ісуса Христа. Приймаючи святе Причастя, щиро дякували Господу за велику нагороду та Його благодать. Опісля Літургії відбулися присвята «відречення від алкоголю», молитва на освячення всякої речі, похід до церкви та молитви до блаженних.

Наша група — віряни з Чорткова — відвідала на Страдецькій горі цвинтар, де захоронений блаженний 36-річний дяк Володимир Прийма, який загинув мученицькою смертю разом із о. Миколою Кондратом. Святійший Отець Іван Павло II (у червні 2001 р. Б.) проголосив їх блаженними.

Село Страдч — місце терпіння і страждань — славиться Страдецькою горою, річкою Верещиця, Хресною Дорогою, Печерською Лаврою. Ще в XVI ст. у шематизмі середньовічних монастирів М.Косака зафіксовано монастир отців-василіян у с. Страдч, ліквідований в часі Австро-Угорщини. У 1795 р. було змушено святиню, простояла до 1927 р. Саме тоді була реконструйована церква у візантійському стилі. Не вдаватимусь до історії. Але опустити цей історичний момент неможливо. У 1243 р. на Страдецькій горі, як пише отець Николай Вояковский у своїй книжці «Страдецька гора» (Львів, 1939 р. Б.), відбулася страшна трагедія. Під час боротьби татар з дружиною Ростислава хтось з людей, укритих від ворогів у Страдецькій печері, вистрілив із лука в татарина. Стріла в нього не попала, але він зчинив галас, вороги відкрили вхід до печери, в якій знаходилося близько 2 тис. людей, і запалили у ній вогонь. Від диму всі подушилися. Ченці вийшли у ризах зі свого сховку, поклонилися татарам, просили погасити вогонь і не карати винних, але татари вбили і їх.

Є й інші народні оповідання. Ченці, знаючи про похід татар, попередили людей з села про небезпеку і просили заховатися в печері. Але не всі послушали священників. Татари вирізали й спалили все село. Спустившись вниз, знайшли печеру, та, коли намірилися увійти, перед входом з'явилася Матір Божа зі Своім Плащем як нерухома стіна і закрила вхід. Звідси, мабуть, і пішла назва Матері Божої Нерушимої Стіни. Татари до смерті перелякалися Матері Божої та в паніці відступили. З тих пір усі навколишні села особливим чином почитають Пречисту

Діву Марію на Страдецькій горі. А на Успіння Матері Божої (28 серпня) щороку сюди поспішають прочани на храмове свято і відпуст.

Страдецьку церкву відзначали Римські Папи, надавши великі відпусти, а також встановивши на Страдецькій горі Хресну Дорогу з Єрусалимськими відпустами. Кожний християнин повинен знати, що Хресна Дорога з Єрусалимським відпустом у Страдчі дає можливість віруючим у будь-який день прийти на прощу й отримати такий відпуст. Цю Хресну Дорогу пройшли і ми. Між кожною стацією встановлено дерев'яні хрести, які у 2001 р. отримали благословення Папи Римського Івана Павла II. Є криниці, де можна набрати води. Дійові особи Хресної Дороги наче живі. Невмовно важко споглядати 13-у стацію, коли зняте з хреста тіло Ісуса кладуть на руки Матері 33-річного Єдинородного Сина Ії. Така Хресна Дорога на Україні одна.

Відвідали ми й Печерську Лавру на Страдецькій горі. У печері є церква Матері Божої Нерушимої Стіни, а за престолом — вхід до Печерської Лаври. На стінах святилища збереглося дві ікони — Христа Спасителя, увінчаного терням, та ікона св. Параскеви П'ятниці. Там усі помолилися, віддали низькі поклони.

Всеукраїнська проща у с. Страдч завершувалася, емоційні спогади вирували в наших серцях.

Ось один із них. Ідучи на прощу, ми молилися на вервицях, співали духовні пісні. Й раптом хтось закричав: «Дивіться, дивіться!...». Перед автобусом їде вантажівка для перевезень людей. Через не дуже добре закриту задню частину на наш автобус дивляться молоді хлопці у солдатській формі. Ми почали вітатися з ними, а отець-доктор Мирослав, вставши в автобусі перед лобовим склом, уділив їм Господнє благословення. Вони його добре бачили, зрозуміли. Робили вдячні поклони, віталися руками, а ми довго молилися за їх щасливу дорогу та повернення. Зрозуміло: вони їхали на війну захищати свою рідну Україну та її кордони.

Було за велике щастя, коли ми повернули в селище Глиняни до церкви Успення Пресвятої Богородиці. Один із місцевих священнослужителів — о. Микола служив Молебень до Христа Чоловіколюбця. Після завершення радо прийняв нас, особливо залишився у пам'яті кожного момент поклоніння в молитовному огляді до чудотворної ікони Розп'яття ГНІХ, що у святилищі.

Повертаючись в рідну місцину, ми зрозуміли, що Дух Святий нас веде, що Господь під час таких прощ, спільних молитовних зустрічей дарує мир і спокій людським серцям і душам.

Марія САВРУК,
парафіянка катедри Верховних Апостолів
Петра і Павла м. Чортків

Подія

«Поклонюся храмові святому Твоєму...» (Пс. 5:8)



Минулого понеділка, на Різдво св. Івана Хрестителя, у с. Пастуше урочисто освячено тамтешній храм власне імені Предтечі Ісуса Христа. Архиєрейську Літургію провадив митрополит Тернопільський і Подільський Мефодій у співслужінні з багатьма священниками. Участь у цій знаменній події взяв і голова райдержадміністрації В.Шепета.

Перший камінь храму було освячено ще 22 роки назад, на витку другого року Незалежності України. Відтоді місцева громада настійно, день за днем, невтомно й поступово споряджувала рідну святиню. На початках меценатські потуги раз у раз виявляло колишнє МПВЯ, очолюване Іваном Піскором. І ось спільні зусилля увінчалися помітним результатом: настав урочистий, пам'ятний день — маківка духу, віри й християнської любові.



Фоторепортаж **Ореста ЛИЖЕЧКИ**

Футбол

Суперкубок «випустили» з рук

7 липня у Тереховлі, яка традиційно на Різдва св. Івана Хрестителя відзначає День міста, на міському стадіоні відбулася зустріч на суперкубок області пам'яті легендарного захисника дніпропетровського «Дніпра», олімпійського чемпіона Івана Вишневського, уродженця Тереховлянщини, зірка якого згасла так рано у 40-річному віці. Зустрічалися минулорічний чемпіон і володар кубка області-2013 – ФСК «Чортків» і срібний призер першості та кубковий фіналіст залищівський «Дністер». Упродовж гри команди так і не виявили переможця, тож доля поєдинку визначалася у серії одинадцятиметрових ударів. Й залишається тільки диву дивуватися, як, повівши у рахунку в серії, наші хлопці спромо-

глися три наступні нагоди змарнувати, не поцілювши жодного разу у ворота суперника.

Отож, єдиний трофей, який могли здобути чортківчани у цьому сезоні, їм не підкорився. Як відомо, у чемпіонаті їхні справи ідуть куди гірше. В активі чортківської молодшої команди, що награв склад з прицілом на майбутнє, лише три очки завдяки здобутій виїзній перемозі (2:0) у матчі пропущеного 2-го туру над тернопільською ДЮСШ. В останній зустрічі 7-го туру вони мінімально поступилися на своєму полі тереховлянській «Ниві» з рахунком 0:1. А вже цієї неділі прийматимуть у Чорткові «Поділля-Агрон» з Тернопільського району. Початок матчу – о 16-й год.

Чемпіонат району. Пройдено екватор

І в першій, і в другій групі матчами одинадцятого туру завершилося перше коло районної футбольної першості, однак на момент виходу газети ще не була готова турнірна таблиця зі становищем команд, тож ми її подамо у наступному номері газети. А наразі наводимо лише результати останнього і пропущеного 9-го туру турніру, зіграного у резервний день – 3 липня.

Перша група

9-й тур. Поділля – Шманьківчики – 2:3; Косів – «Динамо» Заводське – 1:2; Шманьківці – Звиняч – 1:2; Гор. Вигнанка – Ягільниця – 1:2; «Калічівка» Чортків – Біла – 3:0; Росохач – Улашківці – 2:2.

11-й тур. Косів – Шманьківчики – 1:7; Шманьківці – Поділля – 1:1; Гор. Вигнанка – «Динамо» Заводське – 0:3; «Калічівка» – Звиняч – 3:2; Росохач – Ягільниця – 1:6; Улашківці – Біла – 4:0.

Друга група

Зона «А»

9-й тур. «Максимум» Чортків – Білобожниця – 8:0; Скородинці – Базар – 0:3; Палашівка – Ромашівка – 1:2; Бичківці – Ридодуби – 0:0; Свидова – Джурич – 2:3; Милівці – Сосулівка – 1:3. 11-й тур. Скородинці – Білобожниця – 4:0; Палашівка – «Максимум» Чортків – 4:2; Бичківці – Базар – 3:0; Свидова – Ромашівка – 1:2; Милівці – Ридодуби – 0:1; Сосулівка – Джурич – 3:0.

Зона «Б»

9-й тур. Угринь – «Кристал» Заводське – 3:1; Товстенське – В.Чорнокінци – 12:0; Тарнавка – Гадинківці – 3:5; Колиндяни – «Зоря» Товстенське – 0:2; Залісся – Коцюбинчики – 3:0; Пробіжна – вихідний.

11-й тур. Товстенське – Пробіжна – 5:2; Тарнавка – «Кристал» Заводське – 3:0; Колиндяни – В.Чорнокінци – 2:2; Залісся – Гадинківці – 2:6; Коцюбинчики – «Зоря» Товстенське – 2:15; Угринь – вихідний.

Оголошення

Конкурсний комітет з визначення пасажирських перевізників на приміських автобусних маршрутах загального користування, що не виходять за межі району, оголошує конкурс для визначення перевізників на маршрутах:

16-12/2. Чортків – Білобожниця

Довжина маршруту – 12 км

Кількість оборотних рейсів – 9

Дні виконання 1 ... 6

16-3. Чортків – Пробіжна

Довжина маршруту – 23 км

Кількість оборотних рейсів – 4

Дні виконання 1 ... 6

16-32. Чортків – Швайківці

Довжина маршруту – 24 км

Кількість оборотних рейсів – 4

Дні виконання 1 ... 7

Для участі у конкурсі автомобільний перевізник подає на кожний об'єкт конкурсу окремо заяву за формою, визначеною згідно з додатками, і такі документи:

1) нотаріально завірнену копію ліцензії на право надання послуг з перевезень пасажирів (може подаватися в одному примірнику, якщо перевізник-претендент бере участь у кількох конкурсах, які проводяться на одному засіданні);

2) перелік транспортних засобів, які пропонуються до використання на автобусному маршруті, із зазначенням марки, моделі, пасажиромісткості (з відміткою «з місцем водія/без місця водія»), VIN-коду транспортного засобу, державного номерного знака, року випуску транспортного засобу;

3) копії ліцензійних карток на кожний автобус, який пропонується до використання на

автобусному маршруті;

4) документ, що підтверджує внесення плати за участь у конкурсі, із зазначенням дати проведення конкурсу;

5) копії свідоцтв про реєстрацію транспортних засобів або тимчасових реєстраційних талонів автобусів, що пропонуються до використання на маршруті;

6) копію документа, що підтверджує проведення процедури санації (за умови проведення санації);

7) перелік транспортних засобів, пристосованих для перевезення осіб з обмеженими фізичними можливостями, які пропонуються для роботи на автобусному маршруті, або письмова інформація про їх відсутність;

8) копія штатного розпису, податкового розрахунку сум доходу, нарахованого (сплаченого) на користь платників податку, і сум утриманого з них податку (форма № 1ДФ) за останні повні два квартали.

Комплектність поданих документів перевіряє в міру їх надходження організатор.

Ознайомитися з умовами проведення конкурсу, отримати документи для участі в ньому можна у відділі розвитку інфраструктури районної державної адміністрації, каб. 16, в робочі дні з 8-ї год. до 17 год. 15 хв.

Документи на конкурс приймаються до 31 липня ц. р. за адресою: м. Чортків, вул. Шевченка, 23, відділ розвитку інфраструктури райдержадміністрації, каб. 16.

Засідання конкурсного комітету відбудеться 12 серпня 2014 року о 10-й год. за адресою: м. Чортків, вул. Шевченка, 23, кабінет першого заступника голови райдержадміністрації.

Довідки за телефоном (03552) 2-27-82.

Правління Чортківського райСТ

здає в оренду:

– приміщення їдальні у с. Джурич;
– складські приміщення у м. Чортків, вул. Залізнична, 85 та с. Білобожниця.

– магазин «Госптовари» с. Колиндяни;
– кузню площею 30 кв. м у с. Білобожниця;

продає:

– заготівельне господарство у с. Білобожниця;

– «Госпмаг» с. Базар;

– магазини у с. Залісся, Переходи, Швайківці;

– «Госпмаг» у с. Свидова; магазини у с. Ромашівка, Черкавщина – за залишковою ціною.

За довідками звертатися тел.:

2-13-64; 2-23-49; 067-354-10-11.

Про оновлення нормативної грошової оцінки земель смт Заводське

Заводська селищна рада повідомляє про проведення оновлення та затвердження

технічної документації з нормативної грошової оцінки земель в смт Заводське з середньою (базовою) вартістю одного квадратного метра землі – 44,50 грн.

ПРОДАЮТЬСЯ будинки

житловий будинок по вул. Богуна (ремзавод). **Земельна ділянка** в районі Золотарки, 10 сотих. **Тел.: 096-535-35-12, 099-273-06-22.**

терміново **будинок** у с. Переходи по вул. Сонячний, 8. Є земельна ділянка 49 сотих, великий сад, вся земля приватизована. Є гараж, хлів. Будинок газифікований. Ціна договірною. **Тел.: 067-375-24-28, 067-924-18-86.**

будинок по вул. Граничний-Бічний, загальна площа – 200 кв. м, житлова – 130 кв. м (сутерени по всій площі, гараж з підвальним приміщенням). Земельна ділянка 10 сотих. **Тел.: 3-25-44, 097-855-91-87, 097-855-91-88.**

незавершене будівництво по вул. Граничний-Бічний, 2-й поверх – мансарда. Загальна площа – 226 кв. м. В наявності всі комунікації. Земельна ділянка 0,06 га. Ціна договірною. **Тел.: 067-351-27-15, 067-315-98-62.**

житловий будинок у с. Ягільниця, 9 x 10, зі всіма зручностями. У дворі є літня кухня, гараж, сарай, кочегарка, криниця. Приватизований город 0,18 га, сад. Садиба і сад огорожені. **Тел. 097-230-67-15.**

квартири

3-кімнатна квартира по вул. Незалежності, на 1-му поверсі; євроремонт, пластик вікна, лоджія, підвал. Є лічильники, індивідуальне опалення, телефон, Інтернет, кабельне телебачення, 2 грядки. Ціна договірною. **Тел. 097-625-00-10.**

2-кімнатна квартира по вул. Коновальця, 1/1 (приміщення напівпідвальне). Загальна площа – 55,5 кв. м. В подальшому можна використати під магазин, офіс. **Тел. 097-967-95-40.**

земельна ділянка

земельна ділянка по вул. 16 Липня (за магазином «Околиця»), 10 сотих, житлова вулиця, поряд – всі комунікації, дорога – бетонка. Ціна договірною. **Тел. 067-856-05-98.**

інше

приватизована дача в районі Синякового по вул. Полуботка. Є електропостачання, 7 сотих землі, кущі, дерева. Діохати можна автобусом № 5. **Тел.: 050-233-86-08, 068-024-55-20.**

набираю на роботу в Підмосков'я будівельників, бригади на будівництво триповерхових котеджів. Робота до 2018 року. Виплата – від виробітку кубів, за кожен змурований поверх – розрахунок. В середньому на місяць 1600-2500 у. о. Проживання на об'єкті у вагончиках, проводиться реєстрація. **Тел. 068-741-49-73.**

продається білий пісок у с. Устя Борщівського району, 1 т – 45 грн. + доставка (без каміння і глини). **Тел. 096-362-23-26.**

гараж 6 x 4 м у кооперативі «Жигулі». Ціна договірною. **Тел. 066-337-88-93.**

продам **цукор** 30 мішків, оптом.

Тел. 067-107-30-20.

купуємо на постійній основі **макулатуру** – 0,50/0,70 грн./кг, поліетиленові плівки – 2 грн./кг, ПЕТ-пляшки – 1 грн./кг. Всі види склотари – 0,15 грн./кг. Оплата готівкою. **Тел.: 066-113-51-37, 097-700-05-12.**

комбайн CLAAS-KORSAR в робочому стані. Всі паси нові (оригінальні CLAAS). **Газозварку нову. Тел. 099-259-27-32.**

Загублено кришку човнового двигуна «Suzuki». Хто знайшов, прошу повернути за винагороду. Тел. 067-916-66-16.

Скородинський цегельний завод

відпускає високоякісну ліцензійну цеглу

Можлива доставка власним автотранспортом

Тел.: 52-1-89; 52-1-66

Ліцензія за № 2773 від 30 грудня 2005 р.

Проміжні вибори депутатів Свидівської сільської ради 6 липня 2014 року

Відповідно до п. 2 ст. 76 Закону України «Про вибори депутатів Верховної Ради, Автономної Республіки Крим, місцевих рад і сільських, селищних, міських голів» Свидівської ТВК на підставі протоколу про підсумки голосування з виборів депутатів в одномандатних округах

постановила:

визнати обраними депутатами до Свидівської сільської ради

ТРАЧИКА Віталія Володимировича по одномандатному виборчому округу № 2;
БИЧКА Івана Васильовича по одномандатному виборчому округу № 4;
БИЧКА Богдана Васильовича по одномандатному виборчому округу № 6;
ЗАГАЙКЕВИЧА Петра Івановича по одномандатному виборчому округу № 7.

Голова

Свидівської ТВК

М.КАСЮК



Минає 10 років, як перестало битися серце чудової людини, чуйної і доброї поради, нашої колеги по роботі.

ЧЕМЕС Анни Григорівни.



Збігає час, проте не меншає біль втрати. Ми всі вас пам'ятаємо такою, якою ви були завжди в душі: Веселою, щасливою, простою. Ви всім бажали жити у добрі.

Вже 10 років без вас, А ви ще з нами.

Ви бачите, що робимо і як живемо, Ви будете нас бачити роками, А ми про вас лиш світлу пам'ять збережемо. Мир і царство Боже вашій добрій і щирій душі.

Сумуючі – доньки Лілія і Галина та колеги по роботі Н.Р.Бозюк, О.О.Дригуш, Н.Я.Костецька, Е.М.Рахматуліна, І.А.Снігур.



14 липня минає 10 років, як відійшла у вічність

ЧЕМЕС Анна Григорівна.



Хто пам'ятає – пом'яніть, Хто забув – згадайте. Немає таких слів, щоб висловити біль та печаль.

Нехай пухом буде їй земля, а світла пам'ять назавжди залишиться в серцях рідних та друзів.

Доньки, рідні, друзі.

Дорогу донечку, дружину та сестру
Ольгу ВІТИК
щиро вітаємо із світлим ювілеєм.



3 Днем народження
щиро вітаємо
І бажаємо
на довгі літа:
Будь такою,
як ми Тебе знаємо, –
Добра, щедра,
уважна, проста.
Будь щодня,
як весна, молодістю,
Літом теплим
для всіх і завжди,

Королевою снігу – зимою,
Будь красивою і восени.
Хай і щастя, і сонця вітрила
Мчать Твій човен до тієї землі,
Де панує лиш радості сила,
Де збуваються мрії Твої,
Де щасливі світанки бувають
Й вечори романтичні ждуть,
Де казкові сни пропливають,
Де хороші люди живуть.
Нехай горнеться доля до Тебе,
Не краде нехай щастя Твоє,
Ми повторюємо знову і знову,
Як же добре, що Ти у нас є.

З повагою та любов'ю –
чоловік Євген, брат Василь із
сім'єю, мама Марія, тато Іван.



Хай лунуть найщиріші привітання
із ювілейною датою
улюбленій бабусі, дорогій мамі, свасі
Ользі Богданівні ВІТИК.



Ми хочемо Тобі,
рідненька, побажати
Добра, здоров'я
із роси й води,
Достатку, злагоди
і затишку у хаті
Та мрії щоб
здійснилися усі.
Нехай Господь
благословить любов'ю –
Тією, що окрилює
життя,

І щастям тихим, лагідним, жіночим,
Яке дарує казку забуття...
Будь сильна духом й щиро вір у диво,
Тривоги й клопоти нехай зійдуть, як сніг.
Хай доля шовком стелиться красивим
І цілий світ притулиться до ніг.
Онуки й діти радість лиш приносять,
Рідні та друзі – світло і тепло.
Хай успіхами дні лиш плодоносять
Ще багатьох та благіх літ.
Ми дякуємо Богу, що Ти у нас є,
Хай силу й здоров'я Тобі Господь дає.

З повагою та любов'ю –
внучка Поліночка, донька Таня,
зять Сергій,
свати Оксана та Адам.



Колектив працівників управління
соціального захисту населення
Чортківської районної державної
адміністрації вітає начальника
управління
Володимира Дмитровича ЦВЕТКОВА
із 55-річним ювілеєм,
який він святкуватиме 16 липня.



Шановний Воло-
димире Дмитровичу!
Щиро і щиро вітає-
мо Вас з ювілеєм. Хай
доля Ваша буде щирою
до Вас та збереже міц-
не здоров'я, дарує без-
межне людське щастя,
невичерпну енергію.
Ювілей зустріти – це не
просто свято, то життя
зернини, зібрані в засік, де були турботи,
радість і печаль, де були і смуток, і повага
всіх. Нехай незгоди обминають, а лиш те-
пло і щастя сходять на поріг, здоров'я Бог
Вам посилає, й у душі не згасне обіріг. І хай
життя квітне буйним цвітом, а
день народження приходить
знов і знов, а доля хай дарує з
кожним роком благословення,
віру і любов.



13 липня святкують
свій подружній рубіновий ювілей
Уляна та Степан ЯКИМИШИНІ
із Чорткова.



Дорогі батьки, дідуся й бабусю,
щиро вітаємо вас!

Є ювілей досить різні,
Та є одна з найкращих дат.
Ви для нас найкраща пара,
прожили разом 40 літ.
Сьогодні ви в своєму рубіновому шлюбі
Немов знов єднаєте серця,
Щоб все життя і радісно, і люблю
Пройти пліч-о-пліч в парі до кінця.
Спасибі вам, рідні, за ваше тепло,
За людяність вашу, за ваше добро.
Спасибі, рідненькі, уклін до землі!

З повагою та любов'ю –
сини Олег і Роман, невістки
Світлана і Лілія, онуки
Анастасія і Максим, родина.



У ці липневі дні святкуватиме
своє 50-річчя
дорога матуся, любляча бабуса
Ольга Юліанівна КОЗЕМЧУК
зі с. Коліндьяни.



У цей святковий
літній день,
Коли настав
Ваш ювілей,
Ми щиро Вас
вітаємо,
Добра і щастя
Вам бажаємо.
Хай Бог дасть
щастя на путі,
Хай світла,
радісна дорога

Щасливо стелиться в житті!
Де взяти слів, щоб вдячність передати
За все добро, за ласку, за любов,
За світ оцей, що нам подарував,
І за тепло, що дарує знов.
Хай буде літ не менше ста в житті
І шлях Ваш буде світлим,
А все життя, немов кришталю,
Прекрасним, радісним і чистим!

З повагою та любов'ю –
син Віталій, донька Ірина,
зять Міша, онучки Даринка
та Настя.



Шанованого
Петра Миколайовича ГОЛІНАТОГО
вітаємо з Днем Ангела.

Хай поруч з Вами Ваш
Ангел-хоронитель літає,
Оберігає завжди і всюди,
Хай благодать Господня з Вами буде.
Хай життя буде повне, наче чаша:
Хай щедра сонце весело сміється,
Встеляє доля лиш розкішні квіти,
Хай гордістю Вам будуть і онуки, й діти,
Хай щастя не відходить від порога,
А доля, подарована від Бога,
Цвіте трояндами на многая літа.
Хай Сили Небесні від тривоги оберігають,
А хори ангельські
для Вас пісні співають.
З повагою – сім'я Погрібних
з Чорткова.



9 липня завітає прекрасний ювілей
до хорошої привітної людини
Ольги Богданівни ВІТИК.

П'ятдесят –
прекрасна дата
у житті людини,
Є вже власний
досвід,
бачиш сенс життя.
То ж хай Тобі
стеляться прямі
й легкі стежини
І світлим
та щасливим
буде майбуття.



Міцного здоров'я –
бо це найбільший дар,
Енергії, снаги, багато сили,
Доволі ще у Тебе є жіночих чар,
Щоб рідні й друзі Тебе любили.
Твори свої плани, всміхайся щасливо,
Не знай ні суму, ні болю й тривоги
І хай люди будуть з Тобою зичливі,
Нехай береже
повсякчас Тебе Бог.
З повагою та любов'ю –
вітають друзі.



Найніжніші, найтепліші слова,
що йдуть від наших сердець,
шлемо з нагоди 55-річчя,
яке він святкуватиме 16 липня,
дорогому, турботливому чоловіку,
батьку
Володимиру Дмитровичу ЦВЕТКОВУ
з Чорткова.



Наш славний
та рідний,
найкращий у світі,
З Тобою нам завжди
затишно й світло,
Ти гарний господар
і татко чудовий,
Даруєш турботу
і море любові.
Спасибі за ласку,
за руки умілі,

Що вмієш підтримати словом і ділом,
Щоб в рідному домі нам було надійно
та щиро.
Живи нам на радість у щасті та мирі,
Хай Бог посилає здоров'я і сили,
У дружній родині усі ми щасливі.



З любов'ю, повагою,
вдячністю – дружина Алла,
донька Оксана.

Ці слова привітання з нагоди ювілею
лунуть до найкращої в світі мамі,
лагідної бабусі
Ольги Богданівни ВІТИК.



3 Днем народження,
рідна мамусю!
3 Днем народження
щиро вітаємо
І бажаємо на довгі
літа:
Будь такою,
як ми Тебе знаєм –
Ніжна, мила
і всім дорога.
Тобі, наша любя,
найкраща у світі,

Бажаємо щастя, даруємо квіти.
Щоб сонце і зорі плекали тепло,
Щоб завжди здоров'я у Тебе було,
Щоб смутку не знала, ми просимо долі,
Добра Тобі й радості, рідна, доволі,
Бо людям для щастя багато не треба –
Сімейного затишку й мирного неба.
Низенько до ніг Твоїх, мамо, схилюся,
Ми в вічній боргу перед Тобою, матусю.
Ми дякуємо щиро за руки робочі,
За рідні, ласкаві, турботливі очі,
За душу привітну і щире серденько,
За те, що найкраща у світі Ти, ненько.
Здоров'я міцного бажаємо, мила,
Щоб була Ти завжди здорова й щаслива.
Живи, матусю, ще років до ста,



Хай щастям благословить
Твоє життя.
З повагою та любов'ю –
внучка Євеліночка, донька
Галія та зять Анатолій.

Із потрійною радістю –
народженням донечки,
Днем Ангела та Днем народження
– щиро і щиро вітаємо шанованого
керівника, хорошу людину
Петра Руслановича СЕМЕНЮКА
зі с. Росохач.

В цей дорогий для серця день
Бажаєм квітів і пісень!
Від друзів – щирих привітань,
Від зірок – здійснення бажань,
Від сонця – світла і тепла,
Щоб доля щедрою була.
І не спинити часу лік,
Нехай щастить весь довгий вік.
Хай Бог благословляє Вашу долю
І вбереже Вас від усього злого,
Достатку, щастя, радості й любові
Родині й Вам



у доброму здоров'ї.
З повагою – працівники
Оксана, Уляна,
Ольга і Ганна.

Дорогого синопця, братика, онука
Павелука ПІДГІРНЯКА
щиро вітаємо з 10-річчям,
яке виповнилося 9 липня.



Сьогодні День
народження у Тебе
І ми вітаємо від душі,
І віримо, що прийде
Ангел з Неба
І принесе з собою
три ключі.
Перший ключик –
від любові,
Любові до Бога,
друзів і батьків,

І віримо ми, що дуже скоро
Ти матимеш і сотню цих ключів.
А другий ключик – він від щастя,
І хоч воно не кожному дано,
Та скільки не було б багатства,
А щастя треба все одно.
А третій ключик –
найдорожчий,
Його до серця ніжно пригорни,
Бо третій ключик –
від здоров'я,
Його найбільше бережи.

Виростає здоровим,
мудрим і слухняним,
Щоб завжди пишались Твої тато з мамою.
Хай промінчик сонця,
як Ангелик з неба,
Прилетить до Тебе й сяде на плече,
Принесе здоров'я, щастя, добру долю,
Пам'ятай – ми всі дуже любимо Тебе.
Хай маленький Ісусик Тебе оберігає,
Ангел-хоронитель за руку веде,
Пречиста Діва Свою Ласку зсилає
І ангельський хор
"Многая літа" співає.



З любов'ю – мама, тато,
братик, бабуся, дідусь
і вся родина.

14 липня святкуватиме ювілей
Марія Василівна САВРУК,
завідувач сектора бухгалтерського
обліку та звітності управління
соціального захисту населення
Чортківської міської ради.

Нехай літа не стануть тягарем,
Нехай душі не вигасне зірниця,
Хай повниться до краю
день за днем

Добра і щастя золота криниця.
Нехай життя наснаги додає
Десятки літ ще мріяти, творити,
Щоб Ви змогли усе життя своє
В здоров'ї й радості
багато літ прожити!



З повагою – колектив
УСЗН Чортківської міської
ради

ПРОГНОЗ
ПОГОДИ
НА ТИЖДЕНЬ

СУБОТА
12 липня
+16 ... +23

НЕДІЛЯ
13 липня
+16 ... +21

ПОНЕДІЛОК
14 липня
+15 ... +23

ВІВТОРОК
15 липня
+14 ... +23

СЕРЕДА
16 липня
+17 ... +23

ЧЕТВЕР
17 липня
+17 ... +23

П'ЯТНИЦЯ
18 липня
+17 ... +23